

# Peregrinación chilena a Alto de la Alianza

(Información en página 2)

## Sindicatos de la CCU engañaron a su propio abogado

MINISTRO DEL TRABAJO DIO AMPLIA CUENTA SOBRE EL CONFLICTO  
(Información en página 2)

## MAR DE FONDO EN LA SOC. NACIONAL DE AGRICULTURA

CARTA-RENUNCIA DE UN CONSEJERO REVELA PROFUNDAS DISCREPANCIAS

(Información en página 3)

# LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — MIERCOLES 23 DE DICIEMBRE DE 1964 PRECIO: E\$ 0.15 — N.º 17.185

Edición de 32 páginas — En dos secciones	
Crónica, Págs. 1 a 3	Cables, Págs. 19 y 20
Deportes, Págs. 4 y 7	Deportes, Págs. 21 a 24
Redacción, Págs. 5 y 6	Política, Págs. 25 y 26
Política, Págs. 7 y 8	Hípica, Págs. 27 y 28
Provincias, Págs. 9 y 10	Económicas, Págs. 29 y 30
Química, Págs. 11 y 12	Teatros, Págs. 31 y 32
Cámara, Págs. 13 y 14	Social, Págs. 33 y 34
Gremios, Págs. 15 y 16	Magazine, Págs. 35 y 36

# Profundo Impacto Nacional Provocó Discurso Presidencial Sobre la Política del Cobre

CALLE OPINA QUE ES LA MEDIDA ECONOMICA MAS REVOLUCIONARIA QUE SE HA TOMADO EN AMERICA LATINA.- EN TODOS LOS SECTORES SE APLAUDEN LAS PATRIOTICAS MEDIDAS DEL PRESIDENTE FREI.



ARTURO CONTRERAS, funcionario de "Nueva época" para las relaciones comerciales.



HERNAN CERDA, empleado de "Reemplazaremos" salida de divisas por moneda dura.



SENADOR VON MUHLENBROCK, "El acuerdo del cobre evidencia confianza en Gobierno".

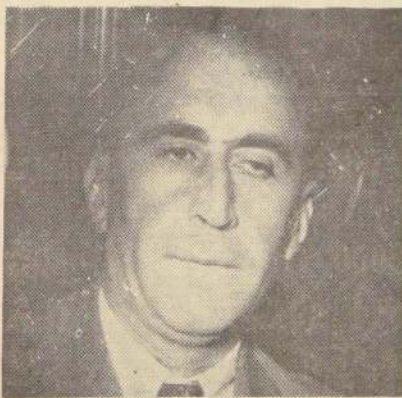


PEDRO TRONCOSO, jefe de obras: "Es la mejor noticia que podemos recibir los chilenos".



ORLANDO JORQUERA, empleado: "La nueva política significa menos compromisos".

## Senador Castro reconoce las realizaciones de Frei



El líder de la Vanguardia Nacional del Pueblo, senador Baltazar Castro, declaró textualmente: "EL PRESIDENTE FREI ESTÁ REALIZANDO COMO GOBERNANTE, MUCHO MAS DE LO QUE YO HUBIERA CREIDO".

## La "U" Dominó Fácil a Huracán: 3-0



HERMOSO GOL DE "CHAMACO" VALDES. — En el Estadio Nacional se efectuó anoche el homenaje y beneficio a las obras sociales que dirige la Primera Dama, doña María Ruiz Tagle de Frei. EN EL GRABADO, "Chamaco" Valdés que actuó como refuerzo, empalma una bolea al entrar al área decretando el tercer gol de los universitarios. Tres a cero venció la "U", jugando un gran match. (INFORMACION EN PAGINA 21.)

## ★ HOY INICIAN EL PAGO DE LOS E\$ 75 DE ANTICIPO

(Información en página 3)

## ★ VALPARAISO FUE DECLARADO ZONA DE CALAMIDAD PUBLICA

(Información en página 3)

## ★ SIGUEN PRIMERO LOS CICLISTAS DE CHILE EN PERU

(Información en página 21)

## ★ 12 FRACASOS EN LAS ELECCIONES ITALIANAS

(Información en página 20)

## ★ IANSA AUMENTARA EN 50% CAPACIDAD DE SU PRODUCCION

(Información página 3)

## ★ UN VIOLENTO TERREMOTO EN CALIFORNIA

(Información en página 20)

## ★ CORTE MARCIAL LE REVOCA ABSOLUCION A EX COMANDANTE

(Información en página 6)

## ★ QUINCE CONCIERTOS NAVIDEÑOS HABRA HOY EN SANTIAGO

(Información página 3)



# DRAMATICAS CARTAS DE SOLDADOS HALLARON EN ALTO DE LA ALIANZA

Las de los peruanos y bolivianos reflejan poca confianza en la victoria.— Un chileno le escribe a su esposa y le dice que espera estar dentro de un mes en Santiago.— También fue ubicada documentación estratégico-militar de gran valor histórico.

ARICA (por Joaquín Aurelio Guzmán, enviado especial).— Cartas personales dirigidas a sus familiares por soldados chilenos, peruanos y bolivianos que tomaron parte en la Batalla del Alto de la Alianza, en los alrededores de Tacna, han sido ubicadas en dicho lugar junto a importantes documentos de carácter estratégico-militar, por los miembros del Centro de Estudios Militares del Perú, que dirige el General Felipe de la Barra.

Pese a la intención de los investigadores de mantener un hermetico secreto en torno a la documentación hallada en el histórico campo de batalla, este secreto ha sido violado por decenas de personas que han llevado hasta dicho lugar a depositar ofrendas florales.

## OTROS DOCUMENTOS

Se dijo que también se encuentran en poder de las autoridades peruanas documentos

estratégicos acerca de la conducción de la lucha contra el Ejército chileno. Estos documentos registrarían serias divergencias entre peruanos y

Entre las cartas figura la del subteniente Moisés Carrasco, con fecha 25 de mayo de 1980, que comienza: "Querida y estimada Mariella", y constituye un patético relato de las emociones de un soldado que está a punto de entrar en combate y no sabe qué suerte correrá en él. Finaliza señalando que está a cargo de un sector del terreno y que sus hombres son muy pocos y no están seguros del éxito.

Otra de las cartas corresponde al soldado chileno Felipe José Nuñez Vargas. Esta fechada el 19 de abril de 1980 y va dirigida a su hermana con residencia en la calle Carrera de la ciudad de San Felipe. Después de saludar a su esposa, de nombre María, cuenta que se siente me-

yor de las heridas sufridas durante la lucha, y que espera estar en Santiago dentro de un mes, "si la campaña no dispone otra cosa". Su carta refleja confianza en la victoria.

Ambos documentos están escritos en papel azul. Se estima que el cambio de coloración obedece a la acción del tiempo y los factores climáticos.

En poder del Ejército Peruano se encuentra ahora gran cantidad de granadas alemanas marca Krupp, un detonar, y que corresponden a la munición utilizada en la Guerra del Pacífico por el Ejército chileno. Peruanos y bolivianos usaban munición de procedencia inglesa.

Entre esos documentos estaría la designación del General Juan José Pérez para dirigir la batalla del Alto de la Alianza, en reemplazo del Ge-

## ROMERIA

El descubrimiento de los cadáveres de los soldados que combatieron en la batalla mencionada ha provocado una verdadera peregrinación de tipo patriótico-religioso. Hombreres, mujeres y niños han llegado hasta el lugar portando ofrendas florales que depositan allí, luego de sentidas oraciones.

Ha ganado terreno la idea de construir en el lugar una capilla financiada por los Gobiernos de los tres países que combatieron en la Guerra del Pacífico, que sirviera de homenaje a los hombres caídos en la lucha.

Por otra parte, centenares de chilenos se preparan en Arica para pasar el fin de semana en Tacna y visitar el lugar de la batalla.

También se espera la llegada, de un momento a otro, del escritor Jorge Irujo y un grupo de investigadores históricos chilenos, los que también tratarían de configurar un cuadro, a 84 años de distancia, acerca de las condiciones y características de la batalla librada en 1880 en el Alto de la Alianza.



Un grupo de 50 jóvenes de la Sociedad Maccabi, trabaja con entusiasmo y esfuerzo en la construcción de una pequeña escuela, en la comuna de San Miguel, como aporte al programa de promoción escolar del Gobierno. Las obras fueron visitadas en la tarde de ayer por el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, quien aparece en el grabado observando cómo laboran los esforzados "carpinteros".

## Jóvenes del Maccabi levantan una Escuela para niños de San Miguel

El Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, acompañado del Subsecretario de esa Cartera, Patricio Rojas, y del Asesor del Presidente de la República, Marco Antonio Rocca, visitó ayer la construcción de una escuela, que el grupo juvenil de la Organización Israelita Maccabi levanta en la Población Molinera, ubicada en la Primera Avenida, al llegar a Ochagavía.

La construcción de esa escuela fue iniciada el martes pasado; cerca de cuarenta jóvenes, entre hombres y mujeres, de la segunda generación de la Colonia Israelita, cuyas edades fluctúan entre 18 y 30 años, han trabajado casi las 24 horas diarias, en turnos de seis horas. La mayor parte de ellos son estudiantes universitarios y profesionales. En el grupo presente, durante la visita del Ministro, se encontraba un médico, un arquitecto, dos estudiantes de economía, y una profesora de párvulos.

El jefe del grupo, —que no quiso dar su nombre a la prensa, expresando que el único nombre es "Maccabi"— manifestó a los visitantes que esperan tener terminada la escuela el próximo jueves; no hemos fijado un plazo de diez días —expresó—, y estamos dispuestos a cumplirlo.

Como lo expresaron los jóvenes al momento de la construcción de esa escuela, la parte de la construcción que más trabajo les significó fue la instalación de las fundaciones, que fueron hechas de concreto armado. El resto de la escuela es de mampostería y el techo es de zinc; en estos momentos ya se encuentran terminadas las paredes y piso, además de las vigas del techo.

Esta escuela es la primera etapa de la colaboración que el Grupo Maccabi presta al Programa Educativo del Supremo Gobierno. Se espera construir otras dos más, para poder satisfacer la demanda escolar de la población, que actualmente es de 600 familias, con alrededor de 1.300 niños, entre los 7 y 15 años.

En el grupo de jóvenes se encontraba Mit'a Anitran, que vive en Israel, desde hace más de 10 años; vino en viaje de placer a Chile, pero a los pocos días se encontraba trabajando junto al grupo, para ayudar a finalizar la meta propuesta.

Juan Gómez Millas, Patricio Rojas y Marco Antonio Rocca, al momento de retirarse, felicitaron a los jóvenes de Maccabi, por su obra, y agradecieron el nombre del Supremo Gobierno, la colaboración prestada al Plan Educativo Extraordinario del Ejecutivo.

## Dirigentes de CCU engañaron a sus propios intermediarios

Ministro del Trabajo habló en rueda de prensa.— Abogado Long Alessandri se sintió desautorizado por trabajadores cerveceros.

Las intervenciones de los Servicios del Trabajo.

Dijo a continuación que en los últimos días los trabajadores estaban en posición de aceptar una solución, similar a la que se había aceptado por los dirigentes de la CCU, Oscar Nuñez, de parte de los dirigentes de los trabajadores de la Compañía de Cervecerías Unidas, motivo

ayer una declaración pública en conferencia de prensa, de parte del Ministro del Trabajo y Previsión Social, William Thayer Arizaga, quien dijo a conocer la trayectoria que tenía este conflicto que dura ya 30 días.

DECLARACION DEL MINISTRO — Inició su declaración el Ministro Thayer, manifestando que a raíz de su concurrencia a la Cámara de Diputados por el proyecto de bonificación al sector público, había sido interpellado por uno de los parlamentarios con referencia al conflicto de los trabajadores de la Compañía de Cervecerías.

En esa oportunidad —dijo— manifestó lo siguiente: "que ese conflicto se había suscitado por peticiones económicas formuladas por los trabajadores de las distintas compañías de cerveceras del país y que a raíz de ellas se llegó a un acuerdo con algunas de ellas (solamente con las de Concepción, Valdivia, Valparaíso y Limache) pero no con la Ebn y Providencia de Santiago y la de Talca. Este diferente criterio entre los propios trabajadores, hizo difícil la solución de fondo y que a raíz de los paros decretados en esas fábricas que no aceptaron el acuerdo, había originado el desahucio, por parte de la empresa de los dirigentes.

En esto hay entonces, dos problemas. Lo primero, la solución al arreglo económico, y 2.º el reintegro de los dirigentes y respeto al fuero sindical.

Agregó que había manifestado ante la Cámara que "el Gobierno estaba absolutamente dispuesto a hacer respetar el fuero sindical, mientras no existiera una sentencia de los tribunales que así lo ordenara y que en base a ese respeto al fuero sindical, se movieron

los dirigentes de la CCU, Long Alessandri, a su vez, se sintió desautorizado por los trabajadores cerveceros.

Los dirigentes de la CCU, Long Alessandri, a su vez, se sintió desautorizado por los trabajadores cerveceros.

CASO CURIOSO — "Hasta aquí —dijo— el problema no tenía ninguna novedad especial y teníamos razón al informar a la Cámara de Diputados que la fórmula era suspensiva y era aceptada por las dos partes."

PERO EL LUNES SE LE HIZO presente a Nuñez y a Long Alessandri, que las asambleas habían rechazado la fórmula y que debía continuarse en las gestiones de arreglo. Sin embargo, este Ministro —expresó— había informado por Fernando Ullmann, de los Servicios del Trabajo, que a las 9.30 horas los dirigentes de Ebn habían informado que la fórmula había sido rechazada por las asambleas.

A este Ministro le llamó la atención que el sábado se había prorrogado el plazo para las 10 y 12 horas y que a las 9.30 horas se informara que la fórmula había sido rechazada.

TRISTE NAVIDAD — "Hice —dijo— todas las averiguaciones sobre cuando se habían realizado las asambleas y obran en poder de este Ministerio, datos fidedignos que no ha habido tales asambleas y que la fórmula propuesta por el abogado Long y el representante de la CCU, ni siquiera había merecido de los dirigentes la menor deferencia de ser llevada a conocimiento de las asambleas. Se inventó que estas se habían realizado. El Ministro —agregó— no ha podido probar cuando se realizaron y el grave hecho del rompimiento de las relaciones entre trabajadores y Gobierno me tiene preocupado."

DECLARACIONES DE LOS ABOGADOS. — La Nación conversó ayer de la construcción de esa escuela, la parte de la construcción que más trabajo les significó fue la instalación de las fundaciones, que fueron hechas de concreto armado. El resto de la escuela es de mampostería y el techo es de zinc; en estos momentos ya se encuentran terminadas las paredes y piso, además de las vigas del techo.

En el grupo de jóvenes se encontraba Mit'a Anitran, que vive en Israel, desde hace más de 10 años; vino en viaje de placer a Chile, pero a los pocos días se encontraba trabajando junto al grupo, para ayudar a finalizar la meta propuesta.

Juan Gómez Millas, Patricio Rojas y Marco Antonio Rocca, al momento de retirarse, felicitaron a los jóvenes de Maccabi, por su obra, y agradecieron el nombre del Supremo Gobierno, la colaboración prestada al Plan Educativo Extraordinario del Ejecutivo.

La construcción de esa escuela fue iniciada el martes pasado; cerca de cuarenta jóvenes, entre hombres y mujeres, de la segunda generación de la Colonia Israelita, cuyas edades fluctúan entre 18 y 30 años, han trabajado casi las 24 horas diarias, en turnos de seis horas. La mayor parte de ellos son estudiantes universitarios y profesionales. En el grupo presente, durante la visita del Ministro, se encontraba un médico, un arquitecto, dos estudiantes de economía, y una profesora de párvulos.

El jefe del grupo, —que no quiso dar su nombre a la prensa, expresando que el único nombre es "Maccabi"— manifestó a los visitantes que esperan tener terminada la escuela el próximo jueves; no hemos fijado un plazo de diez días —expresó—, y estamos dispuestos a cumplirlo.

Como lo expresaron los jóvenes al momento de la construcción de esa escuela, la parte de la construcción que más trabajo les significó fue la instalación de las fundaciones, que fueron hechas de concreto armado. El resto de la escuela es de mampostería y el techo es de zinc; en estos momentos ya se encuentran terminadas las paredes y piso, además de las vigas del techo.

Esta escuela es la primera etapa de la colaboración que el Grupo Maccabi presta al Programa Educativo del Supremo Gobierno. Se espera construir otras dos más, para poder satisfacer la demanda escolar de la población, que actualmente es de 600 familias, con alrededor de 1.300 niños, entre los 7 y 15 años.

En el grupo de jóvenes se encontraba Mit'a Anitran, que vive en Israel, desde hace más de 10 años; vino en viaje de placer a Chile, pero a los pocos días se encontraba trabajando junto al grupo, para ayudar a finalizar la meta propuesta.

## GRADUACION DE OFICIALES DE LA FUERZA AEREA



... Con asistencia del Presidente de la República tuvo lugar anoche, a las 22 horas, la ceremonia anual de graduación de los oficiales de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos". Durante la ceremonia los jóvenes subtenientes presentaron los honores, correspondientes al Jefe del Estado, quien revistó su formación acompañada del Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona; del Comandante en Jefe de la FACH, Max Errázuriz y del Director del plantel, coronel César Ruiz Danzau. Se procedió a la bendición de las espadas, a la prestación

del juramento, a la distribución de premios y, finalmente, se realizó un desfile en honor de las autoridades. Durante la ceremonia se rindió homenaje al piloto del planeador que cruzó los Andes, Alcega Williamson. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha el Edecán Aéreo de la Presidencia, Comandante Claudio Sepúlveda; Ministro Carmona; S.E.; el Comandante en Jefe de la FACH, General Errázuriz y el Director de la Escuela, coronel Ruiz, revistan la formación.

## PERIODISTAS ENJUICIARON PAPEL DE RELACIONADORES PUBLICOS

Un diálogo destinado a intercambiar experiencias, afinar relaciones y sugerir modalidades de trabajo que faciliten una labor eficaz, fue el Encuentro de Periodistas Relacionadores Públicos que se efectuó en Quintero.

El programa se cumplió en la Colonia de Vacaciones de la Caja de Compensación de la Industria del Cuero y Calzado. Por primera vez se reunieron los miembros de la Asociación de Periodistas Relacionadores Públicos con jefes de informaciones y de crónica de diarios y agencias informativas. En mesa redonda, los profesionales se pusieron de acuerdo en "cómo ve el jefe de crónica la labor del relacionador público y qué espera de él".

Alejandro Oteiza, presidente de la Asociación, manifestó que los relacionadores públicos, como periodistas colegiados, están luchando para que esta especialidad ofrezca un nuevo porvenir a los periodistas universitarios que egresan cada año de las Escuelas de Periodismo. Dedicó en especial el significado de las relaciones públicas en el mundo de las empresas, frío y deshumanizado que tiende a transformar al sujeto en un objeto.

MEJOR JERARQUIA — El profesor universitario Sergio Cepi sostuvo que esta nueva ciencia que son las Relaciones Públicas, no ha alcanzado todavía la jerarquía que merece, razón por la cual estima necesario "hacer relaciones públicas" en favor de ella. Afirmó que algunos ejecutivos aún miran al relacionador público como al médico que antiguamente lo confundían con el barbero.

UN NUEVO TITULO UNIVERSITARIO — Claudio Solar, Director de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile, en Valparaíso, dio a conocer la posición docente frente a esta actividad.

— Las relaciones públicas ya han alcanzado el carácter de una profesión universitaria, expresó, en todas las Escuelas de Periodismo. Estimamos que la función de estos periodistas-relacionadores en el mundo de las actuaciones hombre-empresa, hombre-institución, devuelven al ser humano su última dignidad.

En el diálogo intervinieron además los representantes de la Unión de Periodistas Universitarios, Fernando Encina y María Elena Hermosilla y el Director de la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica, Patricio Prieto, quien envió una nota en la que junto con justificar su ausencia, señala la gran importancia que el da a la preparación de nuevos relacionadores públicos.

El Encuentro fue clausurado con una comida ofrecida por el gerente y relacionador público de la Caja de Compensación de la Industria del Cuero y Calzado.

## EN LA MONEDA

AGRICULTORES DE ARICA. — Una delegación de agricultores de Arica, presidida por Jorge Bellet, se entrevistó ayer con el Jefe del Estado. Estos agricultores señalaron al Presidente Frei que existen en Arica 30 mil hectáreas de tierras de excelente calidad, de las cuales sólo se explotan como corresponde alrededor de 24 mil.

El Primer Mandatario expresó a sus visitantes que designaría una Comisión integrada por representantes de los Ministerios de Agricultura, Obras Públicas y de los propios agricultores, con el objeto de que se aboque al estudio del problema y su solución consecuente.

A la salida de la reunión los agricultores declararon que una vez resueltas las dificultades de riego se obtendrían dos cosechas en el año en la zona.

DESIGNACIONES DIPLOMATICAS. — En fecha próxima será enviado al Senado el Mensaje que recaba la autorización para nombrar Embajador de nuestro país en los Países Bajos —Holanda— a Fabio Vio Valdizano. La información fue proporcionada por el propio Canciller Valdés. Sin embargo, en estera de esa Secretaría de Estado, se

agregó que pronto irían al Senado los nombramientos del escritor y poeta Julio Barrenechea, como Embajador en la India en reemplazo de Luis Melo Lecaros; el Senador Edgardo Barrieto Reeves, que no postula a la reelección, como Agente Diplomático en Colombia, y Rafael de la Presa, actual Diputado —tampoco va a la reelección—, como Embajador en Portugal.

AUDIENCIAS PRESIDENCIALES. — En la tarde el Presidente Frei recibió en audiencia al Senador Hernán Videla Lira y a la directiva del Partido Democrático.

A la salida el parlamentario no formuló declaraciones. Por su parte, Carlos Alberto Martínez, presidente de los Demócratas, dijo que habían venido a cumplir un mandato de la reciente Convención Nacional de esa fracción política, en el sentido de prestar todo su apoyo a la gestión gubernativa del Primer Mandatario, a quien apoyaron durante la campaña. Puntualizó que el Jefe del Estado agradeció este gesto del Partido Democrático.

## TELEVISION

Canal 9 - Univ. de Chile

- 20.15 Carta de Ajuste.
- 20.30 Presentación.
- 20.35 Ángel del Espanto. El planeta plagado de H. capítulo.
- 20.40 Laurel y Hardy.
- 21.20 Dimensión desconocida. — Devolución imposible.
- 21.44 Mensaje Ministro de Educación.
- 22.00 Telecine.
- 22.16 Nosotros. — La Universidad y Ud.
- 22.40 El tejano cine serie.
- 23.10 Fin de la emisión.

## TELEVISORES

GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO ENTREGA INMEDIATA AMPLIAS FACILIDADES

combinado con 4 pasos de ampliación F.I.

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

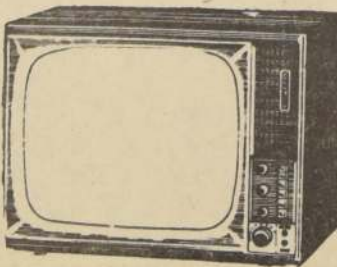
TELEMUNDI

MAC IVER 191 CAS-2749 FON0 52776

DISTRIBUIDORES GENERALES

Bonacic y Caro Ltda.

M. AUXILIADORA 937 PARAD. 6.º G. AV.



DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI

PROVIDENCIA 2131 FON0 569038

## TELEVISION

Canal 13 - Univ. Católica

- 14.00 Servicio Informativo.
- 14.15 En el Mundo de los Dúrcos
- 14.35 Mientras otros Duermen
- 18.25 Bachillerato (Química).
- 18.35 Patrulleros del Oeste.
- 19.23 F. E. U. C.
- 19.35 Dibujos Animados
- 19.45 La Comunidad En Marcha.
- 20.00 Noticiero Francés
- 20.10 Canciones para la Juventud
- 20.25 Comentarios Internacionales.
- 20.40 Danza, Música y Movimiento.
- 21.00 En la Hora del Aperitivo.
- 21.10 Hazel.
- 21.38 Viajes por España.
- 22.00 El Reportero Esso.
- 22.16 El Tiempo.
- 22.20 Un cigarrillo en la Oscuridad (con Malú Gatic).
- 22.35 La Ciudad Desnuda (Una pasión que nace).
- 23.00 En la Hora Once. (El caso Cortigian R.



discrepancias sobre cual debe ser la política de la Sociedad Nacional de Agricultura, frente al Gobierno del Presidente Frei, deja de manifiesto carta-renuncia de Anibal Correa Ovalle.

10



## Saludo surrealista

tp



Ulan

## Digno de Destacarse

## LO QUE DICEN QUE DIJO Y LO QUE DIJO...

"Corralán refutó las afirmaciones hechas por el Presidente de la República en Talcahuano, donde dijo a los trabajadores que cada peso más que le pedían en el reajuste de sueldos o salarios era una casa menos". (EL SIGLO).

"Y cada día que se demore el despacho de las leyes serán menos casas, menos propietarios campesinos, menos salud, menos escuelas para el pueblo". (EDUARDO FREI EN TALCAHUANO).

## EL FAMOSO 3%

"Hasta los comunistas aceptan con reservas el impuesto al capital". (EL DIARIO ILUSTRADO).

"¿Cuál es la diferencia entre este Gobierno y el de Alessandri?". (EL SIGLO).

"Es el continuismo de esta explotación sin piedad lo que desean perpetuar los impugnadores del proyecto? Si el egoísmo y el afán de lucro usurario los lleva a formarse esta ilusión, está bueno que se despidan de ella, porque el Gobierno, con el apoyo del pueblo, arrasará con todas estas obstrucciones de los lobos que quieren envolverse en los ropajes del cordero; de los totalitarios de la usura que encubren su voracidad bajo la capa de la democracia, que no puede subsistir sin un mínimo de bienestar material". (CLARIN).

## RECUPERACION DEL COBRE

"Se, porque no podría hacerse ilusiones al respecto,

que no faltarán quienes buscarán detalles, tratarán de tramitar, de disminuir los resultados y encontrarán objeciones y tratarán de distorsionar la verdad o tratarán de decir que no se ha conseguido todo lo que ellos querían o pretendían."

"Pero yo les digo: esto es hacer verdadera política nacional, realista y seria. Cincuenta años se ha hablado de nacionalizaciones. Esto es hacer una política nacional constructiva, sin los riesgos de destrucción del país y de la industria."

"Evidentemente que quienes deseen que lo único que importa es un choque frontal con los Estados Unidos o pelear con los inversionistas extranjeros a pesar de que el país se quedaría sin recursos, todo lo van a encontrar malo."

"Pero yo apelo al país y a la opinión pública y le presento hechos tan macizos que nadie podrá discutir." (EDUARDO FREI).

"En otras palabras, el Estado chileno adquiere el control de una de las más grandes minas del mundo y una de las dos más importantes en el territorio nacional." (EDUARDO FREI).

"Nuestra producción será ofrecida bajo condiciones comerciales normales y de entera libertad a todos los países del mundo que deseen contar con ella como un abastecimiento básico. No tendremos ninguna barrera ideológica y solamente reconocemos los límites de la conveniencia concreta del país." (EDUARDO FREI).

## Los héroes resucitados

Hace muchísimos años leíamos en aquella excelente y fecunda revista "Pacífico Magazine" un sorprendente cuento de Angel Pino, pseudónimo de Joaquín Díaz García.

Referirse a los experimentos de un biólogo a raíz del hallazgo de la momia de un oficial chileno de la guerra del 79. Encontrábase el vestigio enterrado en las ardientes arenas nortinas, más o menos en la misma zona del actual hallazgo de los restos de quienes combatieron en el Campo de la Alianza.

El biólogo de marras trasladó la momia con sumo cuidado y la sumergió en un baño salino, una especie de suero nutritivo y emoliente, que fue ablandando los resacaos tejidos del oficial.

El científico vigilaba día y noche la operación y de vez en cuando hacía un pasaje estratégico. Llegó el momento en que la momia dio algunas señales de vida y su doctor cuidador tomó diversas medidas para reactivar la circulación.

De pronto, el oficial, la ex momia, se incorporó en su baño y grito con voz estentorea:

—¡A la orden, mi coronel! —al tiempo que se llevaba la mano derecha a la visera de un inexistente yelmo.

El hombre, cincuenta años después de su muerte, se incorporó a la vida civil de la época y fue objeto de la curiosidad general en las fiestas que le ofrecían las hospitalarias casas santiaguinas.

La momia era joven y, así, no fue extraño que incurriera en los campos de Eros, hasta que cierta vez no fue ya Eros, sino el propio Cupido el que le traspasó de parte a parte con su venenosa flecha.

El hombre estaba enamorado. Y perdidamente. Pero el epílogo fue triste. La ex momia, que se había convertido en un tipo brillante, alegre, jovial y entretenido, una especie de "play-boy" de nuestros días, murió por segunda y definitiva vez al desaparecer un balazo en la sien.

Y tenía razón al tomar tan trágica determinación: ¡descubrió que se había enamorado de su nieto!

La imaginación del ingenioso Angel Pino cabalgó a sus anchas en esta historia. Y la recordamos pensando ahora en los quinientos soldados, de ellos 200 o 300 chilenos, reconstruidos en el Campo de la Alianza. Pensamos en los milagros de la ciencia moderna: en todos los experimentos que se realizan desde hace años para conservar vivos tejidos y órganos completos (en París, en el Palacio de los Descendimientos, hemos visto un hígado de pollo que vivía secretando sus jugos y cumpliendo sus funciones normales, dentro de un recipiente de vidrio, hasta donde le llegaba el líquido nutritivo por medio de un tubo). Pensamos en los misterios que la ciencia ha logrado para detener la vida y volverla a dar, a través de la hibernación y otras técnicas.

¿Qué, hasta el momento, se mantenga tanto misterio alrededor del descubrimiento. Una comisión internacional de sabios y especialistas debería ser convocada al sitio del hallazgo. Y... ¿quién sabe?

Gu

**LA NACION** Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269  
TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.  
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina, Domicilio, Agustinas 1269.  
REPRESENTANTE LEGAL: Elert Herud Meier, Domicilio, Agustinas 1269.

## Chilenización del cobre

En estos momentos Chile hace noticia en todos los países del mundo; y en el interior del territorio nacional, en cada ciudad, en cada pueblo, en cada aldea, la población vive intensamente la emoción de los grandes acontecimientos históricos.

La causa de ese impacto noticioso y emocional es el cobre. O, más exactamente, el dramático anuncio del Presidente de la República dando a conocer el contenido revolucionario de los recientes acuerdos logrados por su Gobierno con las empresas extranjeras que explotan ese metal en Chile, para integrarlo a la vida económica y al destino de la nación.

Estos son los hechos y los citras.

Bradén Copper, propietaria del mineral de El Teniente, desaparecerá como empresa y en su reemplazo se creará una sociedad anónima, en la cual un 51% de las acciones —y, por consiguiente, el control mismo de la empresa— estará en poder del Estado chileno; y el 49% restante, en manos de la Kennecott Copper Corporation, actual propietaria de Bradén.

La nueva empresa predominantemente estatal, aumentará sus inversiones y su producción; mientras los 80 millones de dólares, que será el valor de adquisición de las acciones que comprará el Estado, se invertirá íntegramente en Chile.

Una nueva compañía mixta, en la que el Estado participará con un 25% de su capital, se creará entre el Gobierno y la Anaconda, para explotar el nuevo mineral de La Eschica, cuyo nivel estimado de producción anual es del orden de las 100.000 toneladas.

La misma fórmula de participación estatal en un 25% del capital social, será la que opere respecto a la nueva Compañía Andina, que explotará el mineral de Río Blanco, y en la que el Gobierno y la Cerro Corporation proyectan obtener una producción anual del orden de las 60.000 toneladas de cobre.

Con un 49% del capital participará también el Estado en la formación de una empresa mixta del Grupo Anaconda, para estudiar la posibilidad de explotar los cuantiosos yacimientos que posee esa compañía en el país; y en un 33% participará, asimismo, en las nuevas sociedades que se forman para explotar esos nuevos yacimientos.

En otras palabras, Chile pasa a ser no sólo socio de las empresas cupreras mencionadas, sino incluso, como en el caso de El Teniente, socio mayoritario y absoluto.

Si esto no constituye un acuerdo realmente revolucionario, no se ve a qué tipo de medidas podría darse ese calificativo.

Pero esto no es todo.

Chile no tenía el control del comercio cuprero.

Lo tendrá ahora, a través del directorio de las empresas en que figure como socio; y en aquellas otras en que, como la Chile Exploration y la Andes Copper —ambas del Grupo Anaconda—, no tendrá participación directa, podrá orientarlas —según los superiores intereses del país—, a través del Departamento del Cobre, que está llamado a convertirse en la Corporación del Cobre de Chile, una vez que el Congreso apruebe la legislación respectiva.

Más aún, en caso de conflictos bélicos o de restricciones al comercio mundial impuestas por terceras potencias, será el Estado chileno el que asuma la dirección total del comercio del cobre; y, desde ya, como lo señaló el Presidente, la producción cuprera será ofrecida bajo condiciones comerciales normales y de entera libertad a todos los países del mundo que deseen contar con ella como un abastecimiento básico, sin sujeción a ninguna barrera ideológica, y sin otra limitación que el interés nacional.

La materialización de estos acuerdos significará invertir en Chile, en los próximos seis años, 420 millones de dólares; elevar la producción actual —duplicándola en el sexenio—, de 600.000 a más de 1.200.000 toneladas, convirtiendo así al país en el más grande productor mundial de cobre; aumentar el volumen del metal refinado, de 275.000 toneladas a 700.000, con lo cual Chile pasaría a exhibir la tercera más grande capacidad instalada de refinación mundial; contabilizar anualmente, por concepto de entradas mínimas —y sobre la base de un precio promedio de sólo 29 centavos de dólar por libra—, no menos de 301 millones de dólares, una vez que se hayan realizado las inversiones previstas; incrementar poderosamente los consumos de productos y mercaderías nacionales por parte de las empresas, dinamizando de ese modo todo el proceso productivo y comercial del país; ampliar las posibilidades de trabajo para varios miles de obreros y empleados; echar los fundamentos de un proceso serio y racional de industrialización del metal sobre bases económicas y técnicas esencialmente competitivas dentro del mercado mundial; y, finalmente, elevar el nivel de vida de los mineros y sus familiares, convirtiendo los actuales campamentos mineros en verdaderas ciudades dotadas de todo el confort que exigen las modernas condiciones de vida.

Esa síntesis no es exhaustiva. Ni podría ser.

Los beneficios que obtendrá el país de estos acuerdos tienen una proyección insospechada.

Por de pronto ellos echan las bases de un saneamiento definitivo y audaz de nuestra muy precaria situación de pagos sobre el exterior y elevan en forma vertical las tasas de capitalización interna, sin las cuales todo progreso futuro es imposible.

Chile, podríamos decir, no ha nacionalizado el cobre. Lo ha chilenizado. No ha expropiado a las empresas. Ha llegado con ellas a acuerdos libre y voluntariamente concertados.

Y al lograrlos, ha sentado un precedente mundial. El de la vigencia operativa de la fórmula de la asociación entre los intereses estatales y extranjeros, como medio para superar sin conflictos y sin violencias el problema de como armonizar los intereses de un país con el interés privado de entidades extranjeras hasta ahora no integradas a la comunidad nacional.

Con razón ha dicho el Presidente que esto es un desafío para Chile. Con no menos razón ha hecho un llamado nacional, para que todo el pueblo apoye su política. Es que el país, bajo su superior dirección, está dando pasos definitivos para elevarse en forma brusca y revolucionaria —pero no menos serena y racional— entre los pueblos más avanzados de la tierra; entre aquellos que, en perfecto uso y ejercicio de su soberanía, abren las compuertas de las más nuevas y audaces posibilidades, en busca de su propio destino.

La trascendencia histórica y la proyección nacional e internacional de estos acuerdos hacen suponer, como es lógico, que el Congreso Nacional, interpretando cabalmente el sentir de las grandes mayorías nacionales, que presió a este programa todo su apoyo caluroso en la elección pasada, se apresurará a aprobar la legislación necesaria para que estos acuerdos se conviertan en convenios obligatorios y los nuevos planes puedan iniciar de inmediato su materialización.

Es eso lo que Chile espera, en estos momentos de verdadera euforia nacional, por haber recuperado el control de sus riquezas básicas. Por haber chilenizado el cobre. Por haber orientado su política en dimensión nacional y popular.

## Mejor calidad ganadera

Cantidad y calidad han sido y serán siempre ángulos distintos para apreciar un problema. Consecuente con estos propósitos, la Corporación de Fomento ha elaborado un plan para elevar la raza o categoría de nuestro acervo ganadero. Esta política es tanto más necesaria cuanto que no posee Chile las vastísimas pampas argentinas y uruguayas, que permiten una crianza masiva de animales. Todavía más, el terreno útil de nuestra patria —en que Dios vació todas las piedras que quedarán sobrantes al crear el mundo, como tan ingeniosamente lo expresara Tibor Mendel— es una proporción reducida de la superficie nacional. Proporción reducida que, cuando está favorecida por el riesgo artificial, tiene gran valor, que no puede desperdiciarse en empleos extensivos.

De ahí que la calidad escogida por nuestra actividad agropecuaria ha de ser objeto de una rigurosa selección. Al aprovechamiento racional de la tierra en beneficio del agricultor mismo, se añade el interés general de solventar nuestro déficit alimentario, estimulando la producción al máximo, aprovechando en la mejor forma posible cada metro cuadrado de tierra útil.

He ahí las consideraciones que, con meridiana claridad, aconsejan los pasos que CORFO ahora está acometiendo con decisión y cuyo éxito ya se vislumbra en forma palmaria. Ha obtenido del Banco Internacional un crédito de ocho millones trescientos mil dólares, que harán posibles la traida de quince mil vacuillas finas, veinticinco mil borregos de pedigrí o finas por cruz, sesenta y dos toros finos, un mil doscientos carneros y mil porcinas hembras y machos finos. Las hembras, de las diversas especies, podrán ser indistintamente finas de pedigrí, puras por raza o selección, en tanto que los machos deben ser sin excepción de pedigrí.

Se entregarán a crédito, no reajutable, a través de la Corporación de la Reforma Agraria, el Instituto de Desarrollo Agropecuario, las Cooperativas y por la misma CORFO. Se han adoptado las disposiciones para proceder a la selección en las adquisiciones, así como para informar el criterio en la distribución de las mismas.

La ganadería nacional recibirá un impulso notable a fin de vencer el estancamiento o retroceso de las curvas de desarrollo de esta rama de la economía. El momento es propicio, porque otras medidas, como las obras de regadío y el establecimiento de empastados artificiales —de las cuales una cuarta parte ha sido financiada también directamente por CORFO— han motivado escasez de ganado reproductor de clase.

Es cierto que en materia de ganado lechero ya se habían gastado bastantes esfuerzos, pero se trataba de iniciativas más o menos aisladas. El programa puesto en marcha ahora, enfoca la ganadería en general, como por ejemplo el fomento de la carne, y se ocupa también de la raza porcina y ovejuna.

Es interesante observar lo que hacen otros países. Un estudio comparativo que ya hemos dado a conocer en otra oportunidad, con el Estado de California —que tantas similitudes orográficas tiene con el Valle Central nuestro—, nos ofrece la elocuente lección de que también allí se ha puesto en los últimos años especial énfasis en el desarrollo de la ganadería de calidad.

Cantidad y calidad son cosas distintas. Sin embargo, la mejor calidad también trae aparejada, en último término, una mayor cantidad, por obra de un rendimiento que, si no es masivo, ofrece mayor producción por cabeza de ganado.

NEMROD

## El Gobierno y la Oposición

por JAIME CASTILLO

Hablando en el Senado, el ex candidato presidencial del FRAP citó los golpes militares contra Juan Bosch, Janio Quadros, Arturo Frondizi y João Goulart, como ejemplos en que los opositores hicieron una intensa campaña dirigida a desacreditar interna y externamente a los respectivos gobiernos.

La observación es interesante. Y justa. Podemos comprobar en Chile en estos mismos momentos. Los grupos opositores parecen preocupados de dar libre vía a esa misma campaña.

Desde el punto de vista de algunos sectores de derecha, observamos, por ejemplo, que poco a poco la prensa y determinados grupos comienzan a lanzar la tesis de que el Gobierno amenaza al régimen democrático imperante en el país. La tesis dice, en pocas palabras, que el Gobierno amenaza al régimen democrático imperante en el país. La tesis dice, en pocas palabras, que el Gobierno amenaza al régimen democrático imperante en el país. La tesis dice, en pocas palabras, que el Gobierno amenaza al régimen democrático imperante en el país.

En el Partido Radical, por otra parte, vemos que se levanta una campaña desunida a presentar al Gobierno bajo el ángulo de una "razia" administrativa. Las autoridades del radicalismo, en efecto, nos dicen que hay persecución política contra ellos de parte de los demócratas. Ovidian una larga historia de asociación de los partidos radicales con la propia actividad y de persecución política contra los funcionarios de otras tendencias. El Gobierno actual remueve todo a aquellos que son un obstáculo para sus planes. Deja, sin embargo, en sus puestos a muchos de ellos, y no emprende nada que se parezca a una persecución. La queja radical se convierte así, para innumerables empiezos meritorios postergados injustamente, en un verdadero escarnio. Porque si quisieramos continuar a nuestros opositores, nos bastaría con citar la aguda crítica que distinguidos radicales han hecho, con motivo de sus cerrosas últimas, de la irremediable tendencia del partido a utilizar en su beneficio la administración pública.

El FRAP, por fin, está desarrollando, con paciencia y cálculo infinitos, una minuciosa campaña cuyo fin es lo que el señor Aliende señala: desacreditar al Gobierno dentro y fuera del país. Para nosotros, es inconcebible (¿es verdad que después de la campaña presidencial nada debería asomarnos?), que un hombre como el vea con tanta claridad la paja en el ojo ajeno y no la viga en el propio. Basta con la más mínima ojeada a los informes y conclusiones de los Plenos Socialista o Comunista, leer su prensa, seguir el hilo de los rumores, para convencernos de lo que venimos indicando. Todos los ataques frapistas están calculados para debilitar la fuerza moral del Gobierno. Así, por ejemplo, las críticas al Ministro del Interior persiguen, en última instancia, dar patente de impulsivo y sin criterio a un hombre a quien todo el mundo conoce como extraordinariamente sereno, bondadoso y tolerante. Las acusaciones contra los técnicos del Gobierno, buscan debilitar la fe del pueblo en la perspectiva de renovación económica ofrecida por el Ejecutivo. Las acensas a la promoción popular y al deseo de hacerla aparecer como una tarea de proselitismo político, tiene por objeto visibilizar impedir que el pueblo se organice sin la ayuda, dirección y control de los partidos del FRAP. Las referencias directas al Subsecretario del Trabajo, militante sindical con muchos años de lucha, ex vicepresidente de la CUT, convertido por la propaganda frapista en un enemigo de los obreros, es otro golpe maduramente pensado. El aleccionamiento de los dirigentes sindicales del FRAP responde a un esfuerzo en el mismo sentido. Ellos claramente no van a discutir la solución de los conflictos. Se diría que sus argumentos descansan únicamente en ciertos propósitos políticos. No se explica de otro modo el hecho de forzar la máquina de las huelgas y la repetición de consignas en un momento en que todo indica que ellas iban a un fracaso seguro. De acuerdo con modalidades indicadas por el presidente de la CUT, esa pretensión es parte de un movimiento puramente político.

Ahora bien, es importante afirmar que ese concertado ambiente de críticas se hace posible, en nuestro país, por el hecho de subsistir el régimen democrático. Los Gobiernos autoritarios poseen como finalidad esencial la de hacer imposible que sus objetivos económicos sean puestos al alcance de la crítica seria o de la mala fe. En Chile nos exponemos a ese riesgo. Lo que el FRAP no habría hecho nunca, esto es, preparar un plan económico permitiendo la libertad de crítica y hasta de mofa, es lo que el Gobierno del Presidente Frei realiza sin temor alguno. Es la hora de que ciertos críticos comprendan el contenido de la "revolución en libertad". Consiste en intentar la reorganización social del país, confiando en la buena fe de los ciudadanos y tolerando la mala fe de ciertos opositores.

## A propósito de una polémica

En "La Nación" del día 17 de este mes se publica un artículo de redacción en que se alude a la controversia sobre materias económicas surgida entre el diputado don José Musalem y el que estas líneas escribe.

"La Nación" tiene pleno derecho a comentar y a criticar mis puntos de vista, pero no lo tiene para desvirtuar mis palabras, ni menos para atribuirme conceptos que no he expresado.

Se afirma que yo he hecho una "defensa del libre comercio, mismo liberal que cierra las puertas a toda forma de planificación".

La imputación no es efectiva.

No soy liberal en el sentido doctrinario económico. Juzgo útil la planificación como tema y sostengo que el Estado tiene el derecho y el deber de intervenir en lo económico, y en lo social para defender el bien común y los intereses colectivos. Esto no significa que esté de acuerdo con cualquiera planificación, ni menos que pueda aceptar que el Estado atene contra la iniciativa privada o el derecho de propiedad. La planificación supone el reconocimiento de los legítimos derechos del capital privado, pues de otro modo no es planificación, sino socialismo.

Se agrega en "La Nación" que "El problema que el señor Musalem ha venido planteando en la iniciativa del Gobierno pone en claro que hay sectores académicos no dispuestos a contribuir al desarrollo de Chile".

La polémica sólo prueba que soy un parlamentario que ejerzo mis derechos, y entre ellos, el de poder disentir con proyectos del Gobierno que estimo inconvenientes para el país. Tratar de identificar mis opiniones con la de "sectores académicos" y suponer que no deseo "contribuir al desarrollo de Chile" es infundado y una doble ofensa, ya que importa el aseverar que no cumulo con los deberes que con toda intención mis funciones públicas.

Edmundo Eluchans

## Cartas al Director

**MAS DEPORTES EN EL PAIS Y MENOS VIAJES AL EXTERIOR**

Señor Director:

Las declaraciones del señor Ministro de Defensa, hace algún tiempo, en ocasión de su visita al Consejo Nacional de Deportes, me parece que interpretan fielmente los intereses del país y de los deportistas.

Necesitamos más deportes dentro del país y menos viajes al exterior que consumen nuestras escasas divisas y favorecen solamente a un reducido número de personas. Es mejor tener un millón de deportistas activos mediocres que un solo campeón y unos cuantos fanáticos.

Con lo que se gastó en el viaje a Tokio pudieron

**SUPER MARE**

UN FILM DE EVA...  
RON... La actualidad...  
tiene Juan D. Per...  
tusiado a los p...  
res para rodar un...  
bre la vida de...  
Evita, fallecida...  
er 1952. La peli...  
tara la línea h...  
se basara en...  
cido coñe, remi...  
hanco suizo, q...  
las joyas y d...  
avaluado en 90...  
dólares. La peli...  
filmada en Bra...  
tina y en Holly...  
papel de Evita...  
la actriz Ludm...  
que ahora tiene 35 años.

**ECONOMIA** — Una reforma a la ortografía...  
reforma a la ortografía...  
prepara en Rusia...  
labra "komunisti"...  
una "de sus m"...  
bles consonantes...  
minadas cuando...  
nuncian, como al...  
el guion que use...  
labras. Estas refo...  
asegura, tendrán...  
ja de permitir una...  
sa economía de papel.

**POBRES COCERILLO**...  
La Unión Hindi...  
sa de la vida aliv...  
obtenido del Gob...  
Nueva Delhi que...  
la cara de coceril...  
especie amenera...  
completamente...  
agradados prosig...  
sección interesados...  
alto precio que la...  
estos animales...  
mercado internac...

## La segunda Escuela

Una cincuenta de...  
chachos del Club...  
de esta capital, al...  
su conculción al...  
cional del Gob...  
una Escuela, la...  
se levanta por...  
vada y esta desti...  
vicio de la comu...  
Miguel.

Los jóvenes del...  
sufragaron, des...  
dos los gastos de...  
trucción. Pero h...  
mas. Lo hicieron...  
propias manos, u...  
perlas quiza; en...  
llenas de genera...  
riedad.

Otra cosa apor...  
mas, no menos...  
y se llama tiem...  
ventud de ahora...  
como antes de...  
elemento. De all...  
nudo lo meque...  
cambio en el...  
que no sean los...  
cular interio.

Trabajaron los...  
tas" sin darse...  
rante semanas. De...  
noche. Su propo...  
de ser los prim...  
vian y un certí...  
cio de los planes...  
educacional.

No pudieron log...  
que otros se le...  
por un poco más...  
dus.

Se trata, en to...  
como se ve, de...  
placé. Digno del...  
comio por el es...  
diosa y construct...  
ción de que super...  
gala en la tare...

Contrasta, sin...  
te generoso em...  
ludable lección...  
cura un puñad...  
chos, con la acti...  
puntillero y "sac...

de quienes, afir...  
codos sobre al...  
cas y un certí...  
trechos, están...  
precisar si son...  
o 200 mil los n...  
carecen de escur...

Ignoramos —p...  
tos a fin de...  
los se en reali...  
Deben ser, en...  
centenares de...  
gar por la prem...

Esta genera...  
niera en ser...  
por un craso...  
la que descon...  
que debieran...  
ror en amora...

Los "mascab...  
nuestro término...  
sueño que se...  
sueño que se...  
sueño que se...  
sueño que se...

CONTRAFU...  
AMATE...  
N. de la D. — Su...  
de vista son...  
por la mayoría...  
portistas chile...  
esta decir que...  
cuerdan con la...  
estructuración...  
nacional.



## CUARTO TRAMITE TENDRA EL CONTROL DE IMPORTACIONES

El Senado rechazó ayer, tres modificaciones propuestas por la Cámara de Diputados.— Pechado el veto al proyecto que autoriza la venta de departamentos a la Caja de Empleados Particulares.— Aprobado el Convenio de Migración chileno-español.

Central exigirá de cada solicitante la comprobación del pago de su patente municipal de importador, profesional e industrial, según el caso, y que se acredite el pago del impuesto a la renta de categoría y el de compraventa del período anterior respectivo.

Por 12 votos contra 4 y dos ausentes, el Senado rechazó este artículo, señalando que cualquiera persona podía ser importador, cumpliendo los requisitos legales correspondientes.

En vista de estos rechazos del Senado, el proyecto sobre Control de Importaciones volvió a la Cámara de Diputados en cuarto trámite constitucional.

### VENTA DE DEPARTAMENTOS

A continuación, el Senado rechazó como ya lo había hecho la Cámara, el veto al proyecto que establece que la Caja de Empleados Particulares venderá a los imponentes seleccionados los edificios de departamentos de Plaza Baquedano, Ramón Carriler y Vucelja Mackenna. Asimismo, se insistió en la promulgación del proyecto primitivo.

También quedó aprobado y despatchado por el Consejo el Proyecto de Acuerdo que aprueba el Convenio de Migración celebrado entre Chile y España, el 7 de junio de 1961 en la ciudad de Madrid.

### OTROS PROYECTOS

Finalmente, el Senado despatchó el proyecto que autoriza a la Municipalidad de Ca-

lamarca para transferir un terreno al personal de la Chile Exploration Company, y rechazó el veto al proyecto que modifica el régimen de previsión de los empleados de la Empresa Nacional de Minería.

### CLUBES DE ESQUI

También se conoció de un oficio del Ejecutivo por el cual se retribuyen las observaciones al proyecto que libera de derechos la internación de elementos destinados al equipamiento de los Clubes de Esquí.

### HORA DE INCIDENTES

El senador Von Mühlenbrock rindió homenaje a don Agustín Pinto Durán, ex presidente del Banco del Estado, que se ha acogido a retiro después de 45 años de servicios.

A este homenaje también se asoció el senador González Madariaga, quien posterior- mente, rebatió una anterior intervención del senador Torres, sobre los diferentes límites entre la Argentina.

## RUMOR EN EL SENADO: POSTERGARIAN EL MENSAJE DIPLOMATICO DE TOMIC PARA FORMAR UN FRENTE ANTI-PDC

En la sesión de ayer del Senado se dio cuenta del Mensaje que solicita el acuerdo constitucional de esta rama del Congreso para la designación del senador Radomiro Tomić Romero, como Embajador Extraordinario y Plenipotenciario ante el Gobierno de los Estados Unidos de América. Pasó en informe a la Comisión de Relaciones Exteriores, donde se encuentran pendientes los Mensajes que designan nuevos Embajadores en Uruguay, Francia, Costa Rica, la Santa Sede, Italia, Bélgica, Israel, Suiza y Alemania Occidental.

Esta Comisión no ha sido aún citada para considerarlo.

### MANIOBRA POLITICA

Según rumores circulantes ayer en los pasillos del Senado, existiría el propósito de despatchar el Mensaje diplomático de Tomić, después del 7 de enero próximo.

De esta manera, la designación del reemplazante del senador Tomić no podría efectuarse el domingo 7 de marzo de 1965, simultáneamente con la elección general parlamentaria, sino en una fecha posterior.

Según el artículo 49 de la Ley General de Elecciones, en caso de vacar algún cargo de diputado o senador, el Presidente de la República deberá convocar a la elección extraordinaria respectiva para un domingo que no sea contado desde que se reciba la comunicación de vacancia.

Así—según la maniobra aludida—, la elección para el reemplazo de Tomić no podría hacerse el 7 de marzo, si su mensaje diplomático se despatcha después del 7 de marzo. Y una elección extraordinaria concretada exclusivamente a este reemplazo, posibilitaría eventuales alianzas, nada se sabe aún, sin embargo, acerca de quién podría ser el candidato que aglutinara a comunistas, conservadores, radicales, liberales, socialistas y padenistas, en contra del sucesor del senador Tomić.

## EL FRAP ACORDO MANTENER SU OPOSICION ACTIVA AL GOBIERNO

Ratificar su línea de oposición activa al Gobierno del Presidente Frei y ejecutar un plan nacional de firmas fueron los acuerdos principales de los partidos del Frente de Acción Popular. La plana mayor frapista realizó un extenso debate político en la parcela 6 del balneario precordillerano de El Arrayán, que se prolongó durante todo el día de ayer.

### Voto gremial de liberales apoya leyes de Frei

La Comisión Política de la Primera Convención Nacional de la Organización Gremial presentó el siguiente voto político, el que fue aprobado por unanimidad en la 3a. Sesión Plenaria celebrada en Cartagena el día 20 de diciembre de 1964.

"El Partido Liberal y la Organización Gremial apoyaron disciplinadamente y lealmente la candidatura del señor Eduardo Frei Montalva a Presidente de la República. Este apoyo permitió que el señor Frei viera aumentadas sus fuerzas políticas en más de setecientos mil votos, que significó el aporte de los Partidos Liberal y Conservador en los comicios de septiembre pasado. Esa inmensa masa ciudadana depositó sus sufragios, teniendo en mente un objetivo esencial: luchar contra el comunismo y detener sus nefastas consecuencias. El liberalismo cumplió entonces plenamente con el compromiso contraído y el propio Presidente señor Frei así lo reconoció una vez ungido en el cargo."

"La Organización Gremial considera necesario para el bienestar del país, que la Administración del señor Frei tenga éxito; pero afirma enfáticamente que se mantendrá alerta y vigilante ante algunas iniciativas del Ejecutivo que puedan estar en pugna con sus principios doctrinarios."

"El Presidente de la República puede estar cierto que el liberalismo y en especial la Organización Gremial apoyarán patrióticamente toda ley que lleve progreso al país y bienestar a las clases más necesitadas, principios éstos que trasuntan fielmente su razón de existir."

Termina su última declaración el señor Frei, expresando que el respeto a la opinión pública da por terminada la polémica.

Es una buena excusa para justificar la evasión de la responsabilidad de la Administración.

Sobre el impuesto al patrimonio bruto, casi no vale la pena contestar al señor Musalem. El país sabe que los redactores del proyecto del Ejecutivo, no sólo tienen un conocimiento precario de la Constitución, sino que también de la economía. Lo cierto es que se pretende gravar el capital bruto sin deducir las deudas, lo que no tiene precedentes en el Derecho Tributario de ningún país del mundo. Cuando se debate el proyecto en el Congreso tendrá que corregirse esta y otras aberrantes proposiciones del Gobierno actual.

Finalmente, el señor Musalem, al declarar que el impuesto al patrimonio bruto es una buena excusa para justificar la evasión de la responsabilidad de la Administración.

## PERSONAL DE MUNICIPALIDADES RECIBIRA ANTICIPO DE Eo 75

Reliquidación de la Asignación Familiar pasó al Senado en cuarto trámite.

Los empleados y obreros municipales del país podrán recibir un anticipo de Eo 75, que les será descontado de su gratificación legal de 1964, en virtud de un proyecto de ley del Gobierno y que la Cámara de Diputados calificó con "extrema urgencia", en su sesión de ayer. La iniciativa pasó de inmediato a la Comisión de Hacienda, para su informe y la Corporación deberá considerarlo y despatcharlo en su sesión de esta tarde.

También la Corporación calificó con "suma urgencia" otro proyecto del Ejecutivo que establece aumentos quinquenales para los empleados y obreros de FAMA, en régimen semejante al que gozan las Fuerzas Armadas y Carabineros.

IMPUESTO PATRIMONIAL. Respecto a la reliquidación de la suma urgencia otorgada al proyecto que establece el impuesto al patrimonio, que había solicitado la Comisión de Economía, la Sala rechazó dicha petición. En consecuencia, la iniciativa volvió a esa Comisión de Economía, dentro del plazo de la suma urgencia (despacho dentro de cinco días), que ya tenía.

La Sala facultó a la Comisión de Hacienda, para funcionar paralelamente con la Corporación, a fin de considerar el proyecto sobre urbanización de poblaciones y terrenos destinados a la vivienda, uno de los aspectos de la promoción popular.

RELIQUIDACION DE ASIGNACION.— El proyecto de ley que dispone la reliquidación de la asignación familiar y su pago a los imponentes, volvió al Senado en cuarto trámite constitucional. Ello se originó en el rechazo de una modificación introducida por el Senado, sobre la deducción de recursos del Fondo de Reserva. La indicación de la Cámara Alta fue rechazada por 31 votos contra 20. En el debate participaron el Ministro del Trabajo, William Thayer, y los diputados Ramón Silva Ulioa y Carlos Muñoz Herra. El Ministro anunció que en fecha próxima el Ejecutivo enviará un proyecto de ley para modificar el sistema por el cual se otorga la asignación familiar.

### COMISION MIXTA INICIA DESPACHO DEL PRESUPUESTO

La Comisión Mixta ha sido citada para las 11 horas de hoy con el objeto de conocer los informes de sus Subcomisiones e iniciar el estudio del articulado del proyecto de ley que aprueba el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación para 1965.

Otra modificación propuesta por el Senado, sobre variación de montos por existencia de excedentes y autorización al Consejo de la Caja de E. P. P. para aprobarlos por dos tercios, con aprobación previa de la Superintendencia de Seguridad Social, fue aprobada por unanimidad. También la Corporación aprobó por 21 votos contra 19, el artículo

nuevo propuesto en el Senado por los senadores Angel Falvo y Aniceto Rodríguez, que otorga un préstamo de un mes de sueldo por parte del Departamento de Periodistas, a los imponentes colegiados, y el cual será servido en doce cuotas iguales, a partir del mes de mayo de 1965. Esta iniciativa fue defendida por el diputado Carlos Morales Abur-

za, y la apoyaron los diputados Samuel Fuentes, Cesar Godoy, Bernardino Guerra, Albino Barra y Guillermo Domos.

El Ministro Thayer expresó que el Gobierno está interesado en dar al Departamento de Periodistas un financiamiento adecuado para que pueda cumplir su papel previsional.

**P.E.C.**

Política Economía Cultura

Director: MARCOS CHAMUDES

después de dos años de vida, en los cuales ha estado solamente al alcance de sus suscriptores y de las personas que para adquirirlo visitaban sus oficinas, aparecerá desde la primera semana de enero próximo con más páginas y un formato mayor, para ser vendido en todos los puestos y agencias de diarios y revistas del país.

PRECIO DEL EJEMPLAR: 500 PESOS

A LAS AGENCIAS DE PROVINCIAS LES ROGAMOS DIRIGIRSE DE INMEDIATO A NUESTRA DIRECCION, INDICANDONOS EL NUMERO DE EJEMPLARES QUE DESEAN RECIBIR

**P E C**

Agustinas 1022 (Ofs. 503-4)

TELEFONO: 87647

Cables y Telegrama: MARCHA SANTIAGO

## CONSERVADORES APOYAN MEDIDAS PARA EL COBRE

Proyecto adoptado por la Junta Ejecutiva del Partido

La presidencia del señor Bernardo Larraín Vial, con la asistencia de numerosos vocales y parlamentarios, celebró sesión ordinaria de la Junta Ejecutiva del Partido Conservador.

### OPOSICION DEL COBRE

En la exposición del proyecto de la República, el Partido Conservador ha manifestado desde hace años, la más conveniente, a la luz de las actuaciones de la Junta Ejecutiva del Partido Conservador.

### OPOSICION DEL COBRE

El Partido Conservador, coincidiendo en materia con la posición que el Partido Conservador ha mantenido desde hace años, a la luz de las actuaciones de la Junta Ejecutiva del Partido Conservador.

## EL DIPUTADO EDMUNDO ELUCHANS APLICA A SU COLEGA J. MUSALEM

El diputado Edmundo Eluchans declaró ayer lo que aludía a la polémica sobre asuntos de la Administración del señor Musalem, a causa de la intervención en la Comisión de Presupuestos ha despedido a nivel.

En la sesión de hoy, el señor Musalem está presente en el Senado, lo que ocurrió en el Plan de la Cámara de Diputados. Un antecedente de dicho Plan en cuantía, quedó preparado en la sesión de ayer.

### OPINION POR LA

### OPINION POR LA

### OPINION POR LA

### OPINION POR LA

### OPINION POR LA

### OPINION POR LA

### OPINION POR LA

### OPINION POR LA

### OPINION POR LA

### OPINION POR LA

### OPINION POR LA

### OPINION POR LA

### OPINION POR LA

### OPINION POR LA

### OPINION POR LA

### OPINION POR LA

### OPINION POR LA

### OPINION POR LA

### OPINION POR LA

### OPINION POR LA

### OPINION POR LA



**TARIFAS DE TRANSPORTES.**—Para el 29 de la reunión convocada por el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldaña y con los jefes de todas las empresas de transporte estatales, con el fin de coordinar la política de fijación de tarifas para el próximo año.

Por otra parte, la directiva de Dueños de Asociaciones, presidida por Alfonso Castro, se reunió ayer en la Subsecretaría de Transportes, con el fin de plantear los problemas que tienen relación con los proyectos de estos medios de locomoción. También hicieron presente la necesidad de autorizar a estos propietarios recorridos especiales durante la noche.

**PROPIETARIOS URBANOS.—**La Sociedad Nacional de Propietarios Urbanos, que preside Víctor Garrido Matte, ofreció ayer una conferencia expusieron detalladamente el desequilibrio que se ha venido produciendo, según ellos, desde hace 10 años, entre el aumento de los valores de los arriendos, en detrimento de éstos últimos.

"Esta situación, manifestó el presidente Garrido Matte, imposibilita a los propietarios para obtener una renta justa que les permita hacer frente al cumplimiento de sus obligaciones, a las reparaciones, a las primas de seguro y a los demás gastos. Es por eso que actualmente la propiedad urbana de renta no está en manos del gran capitalista, como ya mencionaron algunos señores a los derechos de la propiedad urbana, se desplaza hacia los valores mobiliarios y la industria."

"Al no disponer los propietarios de los recursos suficientes, continuó manifestando, para atender a las reparaciones, las propiedades antiguas se destruyen paulatinamente, quedándonos sólo edificios inhabitables incluso agravando el déficit habitacional."

"Por todas estas razones, los propietarios urbanos pedimos que sea postergue más la dictación de una ley justa de arrendamiento que nos permita cumplir con nuestras obligaciones con el Fisco, dándonos facilidades para cobrar; tal es el caso de los capitales fijos o créditos hipotecarios," dijo.

y finalmente, nos da aliente y estímulo para reparar las propiedades antiguas, que constituyen la mayoría de los edificios existentes en el país".

**ERVADOR DESIGNADO POR LA JUNTA EJECUTIVA DEL SECTOR EMPRESARIO PARA ELABORAR UN PROYECTO DE LEY QUE REGULE LAS RELACIONES LABORALES EN LOS ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES Y COMERCIALES.**

Los proyectos de ley y reglamentos, propuestos por el mismo Gobierno.

Se nombraron "las sirvientes domésticas", elegidos las personas que se indican:

1. Comisión de Constitución: Jorge Hubner G., Susana Argente I., Kike Errázuriz V. y secretario Adolfo Balboa Azaola.
2. De Educación: Alfredo Concha Trarramendi, Deliaano, Susana Argente I., Errázuriz V. y secretario Adolfo Balboa Azaola.
3. Promoción Social: Gerardo Fleischer G., Luis Celis Lán L., Oscar Alvarado E. M. Carreras, secretario.
4. Reforma Agraria: Alberto Barahona, Pablo M. Jover Barahona, Fabián Varela I. y secretario, Antonio Gardever L.

**MERGACIÓN DE LA LEY DEL TRANSITO.**

El Ministro de Justicia, Pío Zaldívar, pidió hoy a petición de estudiar la urgencia de la Ley de Ordenamiento Consultados obseccionales.

Las disposiciones que producen importantes modificaciones en la ordenación del tránsito.

En reunión efectuada ayer las 15 horas el Ministerio de Justicia recibió la solicitud de poner en vigencia la mencionada Ley. La misma fue entregada en su oportunidad por el Secretario Dr. Rodrigo Gallego Lyon, vicepresidente del Club de Automovilistas de Chile. Manuel Barahona, presidente del Club de Seguridad en el Camino, Rafael Sotomayor, presidente de la Confederación Nacional de Municipalidades, Juan Casanueva, presidente del Consejo Nacional de Seguros, y Fernando Sepúlveda, jefe de Policía Local de Concepción.

Manifestaron al Ministro Rodríguez, la necesidad de revisar las disposiciones contempladas en la Ley de Organización General del Transito antes de ser puesta en vigencia.

Con tal motivo, en el momento de entregar un expediente sobre observaciones mencionado Obsecorón,



# Ventas de Pascua

## PRECIOS REBAJADOS

REGALOS UTILES - NECESARIOS - ECONOMICOS - PARA  
GRANDES Y PARA CHICOS

### Masculinos

CASIMIRES DE TOME -  
TIPOS FRESCOS  
EXCLUSIVOS SIN IGUALES  
PALM-BEACH -  
DIOLEN - TERITAL -  
GABARDINAS - ALPAGAS

### Femeninos

LINDOS - PETATES  
SHANTUNG - DUCHESSE  
POPELINAS FLOREADAS  
PERCALAS - BRODERIES

...y un montón de cosas más!

## DEPOSITO REGULADOR DE PAÑOS NACIONALES

EL AMIGO SINCERO DONDE TODO SE OBTIENE CON MENOS DINERO **SANTO DOMINGO 1066** Diez seis seis - No confunda  
NO CONFUNDA FRENTE A LA CIA DE GAS

### S. E. y la Primera Dama entregaron los regalos navideños en la Moneda

En el patio cubierto del edificio particular del jefe del Estado, en el Palacio de Gobierno, se efectuó ayer, a las 17.30 horas, el reparto de juguetes y golosinas a los niños del personal de los servicios de la Presidencia de la República.

La entrega de los paquetes navideños la efectuó personalmente el

Presidente Frei y la Primera Dama, María Ruiz-Tagle de Frei, asesorados por damas integrantes del Comité Nacional de Navidad.

Posteriormente, los niños y sus padres fueron agasajados con pan de Pascua, galletas, bebidas, helados y otras golosinas.

Una orquesta integrada por personal del Orfeón de Carabineros amenizó el acto.

### SALUDO PRESIDENCIAL

Una vez que hubo entregado los regalos a un grupo de más o menos diez familias, el Presidente Frei, acompañado de su esposa, saludó a cada uno de los jefes de hogar, esposa e hijos, los que se hallaban situados alrededor del jardín central del patio, en donde estaban diseminados los paquetes con obsequios navideños, alrededor de un gran árbol de Pascua.

### "LAS MUJERES SE QUITAN LA EDAD"

En su charla con los niños se registraron algunas anécdotas por parte del jefe del Estado, que causaron hilaridad entre los adultos que las presenciaron. En una grupo de menores se encontraban mezclados niños y niñas de edades similares —12 años, más o menos—, y el Presidente Frei se dirigió a una niña —Margarita Vargas—, entablándose el siguiente diálogo:

—¿Cómo estás tú? —dijo el jefe del Estado.

—Bien, Presidente —respondió tranquilamente la niña.

—¿Cómo te fue en los estudios? —inquirió el Mandatario.

—Pasé al primer año de humanidades.

—¿Qué bien! Te felicito. Los restantes, que formaban el coro expresaron, casi al unísono: "Nosotros también pasamos a humanidades, Presidente".

—Pero yo soy la menor del grupo —exclamó Margarita Vargas.

—Cuidado —dijo el Mandatario—, las mujeres se quitan la edad.

El humor del Presidente Frei se reflejó de nuevo, cuando, al estrechar la mano pequeña de un niño de más o menos 6 años de edad, advirtió que le faltaban algunas piezas en su dentadura, le dijo: "Y tú, ¿te comiste los dientes?"

Alrededor de las 19 horas finalizó la fiesta de los niños, a los que se le hicieron entrega de paquetes de golosinas por la propia Primera Dama, María Ruiz-Tagle de Frei, asesorada por las damas del Comité Nacional de Navidad.

## Finaliza hoy Campaña Nacional de Matrículas

A un millón trescientos mil llegaba ayer el número de niños inscritos, de acuerdo con cálculos estimativos. Dificultades en Curacautín y Chaitén para la recolección de antecedentes.

Hoy miércoles vence impostergablemente el plazo establecido en el Plan Nacional de Educación del Gobierno del Presidente Frei para realizar la matrícula de los menores escolares en las escuelas primarias del país, campaña que ha culminado con un extraordinario éxito, presumiéndose ya una matrícula de más de un millón trescientos mil educandos.

Para llevar adelante esta importante iniciativa del Supremo Gobierno, se ha desarrollado desde hace aproximadamente quince días una esforzada labor, tanto en Santiago como en provincias y hasta los más inaccesibles rincones del territorio nacional. La matrícula viene hoy en forma impostergable para dar lugar a la tabulación de datos antes de fines de año, y solamente se mantendrá abierta en la zona de Colhai, que hasta el sábado 25, dado que por dificultades materiales de acceso no pudo entregarse allí más oportunamente los formularios de matrícula.

### GRANDES DIFICULTADES EN ALGUNAS ZONAS DEL PAIS

La jefa de la Oficina de Programación de Matrícula del Ministerio de Educación, señorita Renée Viña, nos informó ayer que en algunas regiones del país se ha tropezado con grandes dificultades, especialmente en Curacautín y Chaitén, donde para recoger los datos se necesita

de la intervención de helicópteros. Estas máquinas habían sido prometidas por la Subsecretaría de Marina, pero hasta la tarde de ayer no se había materializado el ofrecimiento.

En zonas del norte, como en Calama y Antofagasta, los coordinadores se han debido movilizar a lomo de mula y en motorcitas de ferrocarril.

les, alimentándose con tortillas hechas por las indias del norte grande.

En cuanto a Santiago, expresó la señorita Viña, es necesario disponer de un mayor número de vehículos para alcanzar a cubrir toda la ciudad, especialmente hoy, ya que deben retirarse los formularios de matrícula de todas las escuelas, que finalizan sus actividades el día de mañana.

Para esta tarea, se requieren alrededor de 30 vehículos, contándose ahora sólo con nueve, proporcionados por carabineros, y 4 por la Defensa Nacional.

Ayer se había pasado del 90% del total de matrículas de 1964, y se espera cubrir hoy 23 —último día de matrícula— el 100% del millón 375 mil alumnos primarios existentes

### CONTRIBUCION DE LOS SECTORES PUBLICOS Y PRIVADO AL PLAN

Por otra parte, también se ha evidenciado un repunte en la contribución del público, en los propósitos del Plan Educacional, tendiente a obtener mayor número de locales para desarrollar las clases, a través de todo el país.

El Intendente de Magallanes comunicó ayer que en Baker Bello, se disponía de terrenos suficientes para levantar una escuela con capacidad para 30 niños, a los que se está acondicionando. La zona del lugar, sin embargo, es muy pobre para proporcionar elementos destinados a la construcción de la escuela. El Intendente de Concepción comunicó también ayer que la matrícula se mantiene muy alta en esa zona, y se impulsan los trabajos para levantar nuevos locales escolares.

Por otra parte, en Santiago, se levantan la escuela Maccañ y se colocará la primera piedra de la nueva escuela de la Población Colo Colo. La firma Carlos Ahelra proyecta ampliar una escuela para los hijos de los obreros de su industria. En San Bernardo, los hermanos Yáñez han anunciado que continuarán prestando su concurso al Plan con nuevas construcciones escolares.

## Nueva política cuprera impulsará decisivamente progreso de Chile

Declaró ayer el Canciller Gabriel Valdés. —Estudian nuevas designaciones diplomáticas.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, en su charla con los reporteros de Moneda, calificó ayer la política cuprera anunciada por el Presidente Frei como "Asociación en desarrollo".

Luego agregó: "Es un método sensacional no experimentado aún en ninguna parte del mundo. Es evidente de que esta asociación gravitará favorablemente en el progreso del país, pese a todo lo que se pueda argumentar en contra".

Posteriormente se refirió al envío de dos mensajes al Senado, recabando la aprobación de Embajadores en la India, Julio Barrenechea, y de Favio Vio Valdivieso, en Holanda. Reconoció que se estaban estudiando otras designaciones, entre ellas la de Hernán Videla Lira, en Argentina, y la de Edgardo Barreto, en Colombia.



EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, acompañado de su esposa, saludó a un funcionario administrativo de la Moneda.

## ESCARCHA alemana

PARA DECORAR ADORNOS DE NAVIDAD.  
EN BLANCO Y COLORES.

### Pinturas ANDINA

EXPOSICION 750 AHUMADA 66  
BN. DIEGO 231 F. NOGUERA 32

**Maq coser**

ELGIN y LIBERTY  
desde E° 25 al mes

**Lavadoras**

Hoover Bendis  
todas las capacidades  
desde E° 35 al mes

**Cocinas**

o gas licuado  
SIAM MADEIRA  
FERROLOZA etc  
desde E° 20 al mes

**Jugueras**

SINDELEN  
SOMELA etc  
desde E° 20 al mes

**Enceradoras**

diferentes modelos  
desde E° 28 al mes

**Tocadiscos**

de los mejores marcos  
desde E° 22 al mes

**Radios PHILIPS**

MOD 040 U  
le gran sensibilidad  
E° 18 al mes

**Refrigeradores**

todas las marcas  
desde E° 65 al mes

**Radios Portátiles**

diferentes modelos  
desde E° 10 al mes

**Taxímetros**

Tokio E° 62 50 al mes

**Esta Navidad será más fácil regalar**

**Enrique Palma ESTADO 30**







# DESDE HOY A LAS 8 A.M.



QUÍMICA INDUSTRIAL S. A. pone en marcha la primera planta que producirá fibra de polyester en Chile. Esta fibra POLYCRON significa un paso trascendental de progreso ya que Chile no necesitará recurrir a la importación, sino que tendrá su propia fibra de polyester e incluso podrá llegar a exportarla.

La planta de Química Industrial S. A. ubicada en Maipú pone en evidencia la alta eficiencia de los técnicos chilenos, tanto en el montaje de la maquinaria como en los modernos conceptos arquitectónicos de su construcción. La puesta en marcha de Química Industrial no sólo traerá progreso a la populosa comuna de Maipú, sino que sitúa a Chile en el umbral de la importantísima Industria Petroquímica, vital para un país en plena industrialización.

POLYCRON



## POR EL GRAN SANTIAGO



**SAN BERNARDO.**— GRADUACION DE ALUMNAS DE LA INMACULADA CONCEPCION. — Recientemente se efectuó la ceremonia de graduación de alumnas en el Colegio Inmaculada Concepción de esta ciudad. Al acto asistieron autoridades, padres, apoderados y ex alumnas. EN EL GRUPO, las alumnas que egresaron, primera fila, de izquierda a derecha: Angelica Catalán, Ana María Inostroza, María Teresa Riffa, Carmen Postius, Elena Gajardo, Antonieta Eguía, Teresa Varas y Clara Guajardo. Segunda fila, en el mismo orden: Ruth Steinfort, Cristina Silva, Edith Salas, Rosa Moya, Gloria Antezana y Laura Balcazar. Tercera fila, Ana María Villegant, Lina Lertora, Beatriz Castro, Pilar Barlucea, Celia Díaz, Cristina Paz, Angelica Plaza y Eugenia Yuraszcep. (ALBARRAN B., Corresponsal.)

## CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

SE COMUNICA A LOS IM-PONENTES Y PUBLICO EN GENERAL QUE, DE ACUERDO CON LAS DISPOSICIONES DEL ESTATUTO ADMINISTRATIVO, LAS OFICINAS DE LA CAJA ATENDERAN SOLAMENTE

DE 9 A 12 HORAS, EN LA MAÑANA, LOS DIAS 24 Y 31 DE DICIEMBRE.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

La Cisterna: Una gran fiesta de Navidad harán en Estadio Municipal

**LA CISTERNA.**— Una gran fiesta navideña se realizará mañana, a las 20 horas, en el Estadio Municipal, paradero 24 de la Gran Avenida, la cual ha sido organizada por el Departamento de Extensión Cultural y Deportes del Municipio local.

El programa se iniciará con la presentación de una "copucha" estilo Clásico Universitario, basada en la vida familiar de un personaje llamado "Juan Cisterna Díaz".

Participarán los conjuntos infantiles "Los Chaguitos" y de rondas infantiles de las Escuelas 62 y 40, respectivamente; los coros de profesores que dirige el maestro Víctor Nazzari y el Polifónico de la Cisterna.

El Orfeón de la FACH, cedido gentilmente por el jefe de la Base El Bosque, coronel García, actuará poniendo la parte marcial y musical de esta gran fiesta comunal.

CONCHALI:

## AGRADECEN ERRADICACION DE 81 FAMILIAS DE LO VIDELA

Las dirigentes señoras Rojas Melo y Villarroel, destacaron la preocupación del Vice de la CORVI por este problema

**CONCHALI.**— Estamos profundamente agradecidos de que haya sido resuelto favorablemente el problema que afecta a los pobladores de Lo Videla que tienen que abandonar en una fecha próxima las viviendas que ocupaban desde hace varios años por razones de fuerza mayor. El vicepresidente de la CORVI, Sr. Horacio Lara y el Intendente de Santiago, Sr. Sergio Saavedra, luego de imponerse de nuestra situación, adoptaron de inmediato las medidas para dar una solución definitiva, expresaron ayer a LA NACION, las dirigentes del Comité de la Población Lo Videla, señoras Raquel Rojas Melo y María Villarroel.

A continuación, destacaron que desde el año pasado, estaban solicitando al Gobier-

no que buscara la solución a este caso que afectaba a gente de modestos recursos que en total suman 81 familias y que sólo habían recibido promesas del vicepresidente titular de la CORVI, Javier Vidal, pues, hasta la fecha, a pesar de estar estudiada la forma de domiciliar a estas familias, no había adoptado las medidas del caso.

Finalmente, señalaron a LA NACION que los pobladores de Lo Videla tenían una deuda de gratitud con el vicepresidente subrogante de la CORVI, Horacio Lara, quien la primera preocupación que tuvo instantes después de asumir su cargo, fue de pedir todos los antecedentes relacionados con la erradicación de las familias que deben abandonar esta población de Conchali, por tratarse de un problema social.

## Desarrollo de turismo popular y social se acordó en Magallanes

Segundo Congreso de Turismo Provincial se efectuó en Natales

**PUNTA ARENAS.**— Se puso término al Segundo Congreso de Turismo de Magallanes que en esta ocasión se celebró en Puerto Natales, con la concurrencia de representantes de las Municipalidades de Porvenir, Punta Arenas y Natales y delegados de todas las instituciones de la provincia que tienen relación con las actividades turísticas. Presidió el torneo el Alcalde de Natales, Octavio Castro.

Entre las resoluciones aprobadas figuran acuerdos relacionados con la creación de un Casino en Punta Arenas, hoteles en Natales y Porvenir, intensificación de la propaganda turística en la zona y cooperación a la iniciativa del Director de Turismo, René Pairoa, en el sentido de organizar el turismo social y popular a base de créditos. También se aprobaron acuerdos tendientes a desarrollar el cultivo de la pesca zonal y construir una hostería y refugio en el Parque Nacional del Paine.

Un tercer Congreso similar se efectuará en Puerto Porvenir con representación y participación de jefes de la ENAP. (KRAMARENKO, corresponsal.)

San Carlos:

## Licenciatura en Esc. Consolidada

**SAN CARLOS.**— El domingo último se celebró el acto de licenciatura de los alumnos de la Escuela Consolidada en el Teatro Municipal, y el reparto de premios y certificados a los alumnos que obtuvieron el primer lugar de las Secciones de Comercio, Industria, Técnica, Feminina, Humanidades, contándose con la asistencia de las autoridades de la localidad, y un numeroso público.

En este acto, el director, Miguel Guerrero Méndez, ins-

piró por el mismo fervor y entusiasmo en la conquista del porvenir, cooperando así con el progreso del país. Muy aplaudidos fueron los ejemplares gestos del Gobernador, Luis Montecinos Contreras, al ofrecer los gastos de educación de una alumna huérfana destacada en contabilidad, y de la Soc. de Contadores, que donará \$1.000 anuales para atender a los alumnos indigentes de comercio, cooperando con el plan educacional, inspirado por S. E. el Presidente de la República. (MOUCHET, corresponsal.)

**EJERCITO DE CHILE**  
Dirección General de los Servicios

## Propuestas Públicas de FORRAJES

Solicítanse propuestas públicas por pasto alfalfa de primer corte o trébol de segundo corte, pasto alfalfa de segundo corte, avena, afrecho, paja, pasto verde y nanahorias, para el Ejército, por el período comprendido entre el 1.º-IV-1965 y el 31-III-1966. Las propuestas se abrirán el día 4 de enero de 1965, a las 16 horas, en la Dirección General de los Servicios del Ejército, 8.º piso del Ministerio de Defensa Nacional, Santiago, y en los Cuarteles Generales Divisionarios de Iquique, Antofagasta, Concepción, Valdivia y Punta Arenas.

Bases y mayores antecedentes en el Departamento de Intendencia del Ejército, 8.º piso del Ministerio de Defensa Nacional, Santiago, y en los Cuarteles Generales mencionados.

**EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DEL EJERCITO**

Instituto de Desarrollo Agropecuario

**indap**

## Concurso de Antecedentes De Empresas Constructoras

Llámanse a Concurso de Antecedentes a Empresas Constructoras inscritas en la Primera y (o) Segunda Categoría de la especialidad en obras de arquitectura según Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, a fin de convenir por administración delegada la terminación e instalaciones de las obras gruesas del Matadero Frigorífico y Planta Industrializadora de Leche, ambas ubicadas en la ciudad de Temuco.

**Costo estimativo de las obras mencionadas:**

MATADERO FRIGORIFICO DE \$1.800.000,00  
PLANTA INDUSTRIALIZADORA DE 800.000,00  
LECHE

**Antecedentes requeridos:**

Los antecedentes exigidos y que se adjuntarán son los que se indican a continuación:

I.— Certificado de inscripción en la Primera y (o) Segunda Categoría de la especialidad en obras de arquitectura según Registro del Ministerio de Obras Públicas.

II.— Certificado expedido por una Institución Bancaria que acredite haber comprobado el capital de que dispone el contratista.

III.— Nómina de todas las obras de cualquier naturaleza, sean Públicas, semipúblicas, privadas o municipales que estén en ejecución o en trámite de realizarse, certificado por las entidades o propietarios correspondientes, de acuerdo al siguiente detalle:

a) Monto del contrato.  
b) Monto de lo ejecutado hasta el último Estado de Pago.  
c) Saldos de las obras por ejecutar.  
d) Cumplimiento de los plazos oficiales del contrato.  
NOTA: Indicar ubicación de las obras.

El Capital comprometido se considerará en 20% sobre la suma de los saldos de obras por ejecutar, expresado en valor monetario.

**Para los interesados:**

Los certificados exigidos no deben tener más de 30 días de otorgados al momento de su presentación. La omisión en la nómina que se indica en el N.º III, de cualquier obra que tenga en ejecución el interesado, bastará para rechazar la solicitud.

La Vicepresidencia del Instituto de Desarrollo Agropecuario se reserva el derecho de calificar y resolver sobre los antecedentes presentados y la aceptación de los interesados, sin ulterior reclamación.

Las solicitudes y sus antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes del Instituto de Desarrollo Agropecuario hasta las 12 horas del día 5 de enero de 1965, en Teatinos 40, 6.º piso.

Para mayores informaciones, los interesados pueden dirigirse al Departamento de Arquitectura de INDAP, ubicado en Huérfanos 1117, 10.º piso.

A la firma aceptada (o a los aceptados) se les comunicará por escrito el acuerdo correspondiente.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



**CONCHALI.**— REINA DE MIRAFLORES. — Patrocinada por la Junta de Vecinos de la Población Miraflores, se están realizando las fiestas primaverales organizadas por la juventud del sector. En el último espectáculo fue elegida reina la niña Trinidad Massabó Molina, y damas de honor, Patricia Castillo Díaz y Teresa Hernández Ariles, las que presidirán mañana la entrega de juguetes en la población y luego un baile, a las 23 horas, en Pasaje Chile 2291. La Reina será coronada el próximo sábado en un gran baile de gala. EN EL GRUPO, la Reina Trinidad y sus damas de honor, Patricia y Teresa.

## RETABLO DE NAVIDAD SE PRESENTARA EN VICUNA

**VICUNA.**— Bajo la dirección del Párroco Pbro. Antonio Olivares Carvajal y de don Iván Alcayaga, se está preparando la presentación del Retablo de Navidad. Ello es una contribución del Departamento Parroquial a las finalidades perseguidas por el Comité de Navidad, quienes son llevar alegría a los niños. Su realización se llevará a efecto en la Plaza de Armas, en la noche de Navidad, para lo cual sus activos organizadores levantarán un monumental proscenio, en donde se presentarán tres cuadros: Anunciación, El Nacimiento y la Adoración de los Reyes Magos.

Colonias Escolares.— Es de suma importancia que a la brevedad se remitan las nóminas de los niños que han sido seleccionados para integrar los grupos de colonias que en enero próximo partirán a clima de costa. Se ha-

ce este llamado a los directores de todas las escuelas del Departamento de Zona I, a los presidentes de los Comités de Padres, que participan en estas actividades, quienes oportunamente a la reunión Departamental de Educación y el Presidente del Comité de Colonias les facilitó comunicación sobre el particular.

A las instituciones y personas que favorecen al Comité de Navidad, se les pide que aporten a la brevedad sus donaciones, todo lo cual contribuirá a convertir en hermosa realidad el sueño de los padres, cual es que un menor número de niños de las diferentes escuelas del país participen en los grupos de colonias, a los cuales por su condición de población es indispensable un medio de clima y alimentación óptima para su recuperación física. (S. Retamales, Corresponsal.)

EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA

## AVISO AL PUBLICO

Con motivo del Balance al 31 de diciembre de 1964, esta Vicepresidencia ha adoptado las siguientes medidas:

- Se suspenderá la recepción y entrega de productos el día sábado 2 de enero de 1965. Por lo tanto, se recomienda efectuar sus operaciones teniendo en cuenta el día de cierre;
- Las facturas por negocios pendientes con la Empresa, al 31 de diciembre de 1964, se recibirán sólo antes del 15 de enero de 1965. Las facturas que no se presenten dentro de este plazo pueden sufrir demoras en el pago, lo que se procura evitar, y
- La firma de Auditores cuyos servicios ha contratado la Empresa de Comercio Agrícola, atenderá en las oficinas de ECA (Alameda Bernardo O'Higgins 1170, 7.º piso, Oficina 714, Santiago), desde esta fecha hasta la terminación del Balance y está a disposición de las personas o instituciones que realicen o han realizado negocios con la Empresa.

JOSE SUAREZ FANJUL  
Vicepresidente Ejecutivo



SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

## Préstamo a imponentes de las provincias de Valdivia, Osorno, Llanquihue y Chiloé

De conformidad con el inciso segundo del Art. 4.º de la Ley 15.727, publicada en el Diario Oficial de 24 de octubre de este año, los imponentes del Seguro Social (asegurados apatronados e independientes y pensionados de vejez, de invalidez y de viudez) que residan en cualquier localidad comprendida dentro de las provincias de Valdivia, Osorno, Llanquihue y Chiloé, al mes de mayo de 1965, tienen derecho a que la Institución les conceda un préstamo de auxilio especial en la siguiente forma y condiciones:

1.º— Es requisito indispensable que el imponente haya obtenido el préstamo anterior de la Ley 14.009, otorgado con motivo de los sismos del año 1960.

2.º— El nuevo préstamo que se concede en virtud de la Ley 15.727 será de \$100.000 (CIEN ESCUDOS) y deberá reintegrarse en 60 cuotas mensuales, a contar del mes siguiente a la fecha de su concesión. Además, devengará un interés del 5% dispuesto por la misma Ley 15.727, más un 1% ordenado por la Ley 15.780.

3.º— El reintegro de este préstamo se hará conjuntamente con las cuotas del saldo del préstamo de la Ley 14.009.

4.º— El patrón del asegurado deberá descontar del salario, mensualmente, el valor de ambas cuotas, el cual se indicará en la libreta de Seguro, y lo depositará en la respectiva Oficina del Servicio, la que le hará entrega de estampillas especiales que deben adherirse en dicha libreta.

5.º— Los asegurados independientes pagarán ambas cuotas mensuales directamente en el momento del pago de la pensión.

6.º— En el caso de los pensionados, el valor de ambas cuotas mensuales será descontado en el momento del pago de la pensión.

7.º— Junto con comprometerse a servir puntualmente la deuda y los intereses, el imponente deberá declarar, en el mismo formulario de la solicitud, su renuncia a la condonación del saldo del préstamo de auxilio de la Ley 14.009, que se refiere al Art. 13 transitorio de la Ley 15.773.

FORMULARIOS Y MAYORES ANTECEDENTES PARA ACOGERSE A ESTE PRESTAMO DEBEN SOLICITARSE DESDE EL 26 DEL PRESENTE MES, EN LAS AGENCIAS DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL.

Directora General Suplente

Recibimos pequeña partida de

## TELEVISORES "SABA"

ENTREGA INMEDIATA

WAGNER, STEIN Y CIA. S. A. C.

Unión Central 1027 - Estado 211

Morandé 5

## AHORA TODOS LOS COMBINADOS GRACE

## CON PREMIOS

Sin Concurso ni sorteos, todo Combinado tiene premio. Forme el suyo.

Según el monto de su Combinado se le obsequiará a elección desde un regalo sorpresa hasta una radio Grundig o transistores.

<b>REFRIGERADORES</b>	10.- 97 US	22.- Reloj eléctrico (7H 211)	28.- Singer 297
1.- Tahiti 10'	11.- 2460 Sopremesa	23.- 7H 223	29.- Singer 172
2.- Riviera 9,5'	12.- Locarno (Electrola)		30.- Toca-disc Garrard de Luxe AT-6
3.- Hawaii 8'	13.- Trento (Electrola)	24.- Máquinas de coser	31.- Toca-disc Garrard Autoslim
4.- Acapulco 7,5'	14.- KS-400	Singer 451	32.- Toca-disc Monarch
5.- Lavadora	15.- Enceradora	25.- Singer 404	
6.- Lavadora	16.- Aspiradora	26.- Singer 406	
7.- Cocina	17.- Jugadora	27.- Singer 371	
8.- Conservadora	18.- Secador		
Fensa para helados	19.- Extractor de aire		
productos congelados	20.- Plancha Morphy Richard		
RADIOS Grundig	21.- Ventilador		
9.- 88-V			

SI DESEA UNA COTIZACION PARA SU "COMBINADO PERSONAL" ENVIE EL SIGUIENTE CUPON.

VEA VITRINAS EN

**GRACE**

1 SUR 1570 - TALCA

Sin compromiso para usted solicite la visita de nuestro representante al fono 31580



# DESDE HOY A LAS 8 A.M.



Chile ha comenzado a producir su propia fibra de polyester: POLYCRON. La nueva fibra constituye una orgullosa muestra del progreso industrial de la nación y, en combinación

con cualquier tipo de fibras naturales o sintéticas, garantiza cualidades excepcionales que superan todo lo actualmente conocido.

La mezcla de POLYCRON con lana, algodón, rayón, etc., revolucionará los hábitos de vestir de los chilenos,

introduciendo un nuevo concepto de belleza, calidad, colorido, y por sobre todo, increíble duración.

Con este trascendental paso de Química Industrial S. A., Industria que produce POLYCRON, nuestro país ya no necesitará recurrir a las importaciones, sino que estará pronto en condiciones de poder exportar fibra de polyester a cualquier país que lo solicite.

**POLYCRON**

**POLYCRON**

QUÍMICA



INDUSTRIAL S.A.







[illegible]

A photograph of a blank, aged, light brown paper cover or endpaper of a book. The paper shows signs of wear, including creases and discoloration. A vertical ruler is placed along the right edge for scale, showing measurements from 1 to 19 cm.















# Cámara de Diputados... (De la Pág. 16)

El sentido de que este debate es extraordinariamente importante, por eso voy a permitir insistir en la materia.

Los antecedentes entregados por la Caja de Empleados Particulares y revisados por la Superintendencia de Seguridad Social, señalan, en cifras redondas, que el excedente probable del Fondo de Asignación Familiar al 31 de diciembre del año en curso alcanzaría a veintidós millones de pesos, de los cuales diez millones aproximadamente corresponden al Fondo de Reserva, suma equivalente a un mes de pago de la asignación familiar.

Once millones de pesos aproximadamente es la suma que debe retribuirse de acuerdo con el proyecto de ley en debate. El artículo 19 autoriza al Consejo de la Caja de Empleados Particulares para efectuar una operación aritmética, si así pudiera darse, para retribuir "el total del excedente del Fondo de Asignación Familiar que se produzca en el ejercicio del año 1964". Si así fuera, podría entenderse que se distribuyen los veintidós millones de pesos.

El señor DIEZ.— Así es.

El señor THAYER (Ministro de Trabajo y Previsión Social).— Si acaso se quiere dejar constancia de que se

suprime la frase final del inciso primero del artículo 19, también podría entenderse que en la retribución entrarán aún los fondos correspondientes a las deducciones para el Fondo de Retiro y para el Fondo de Indemnización, pero expresamente que los descuentos se hacen al monto bruto de la asignación familiar que ya se ha acordado pagar a cada imponente; por lo tanto no cabe suponer que puede hacerse el monto de los excedentes, como ocurre en el caso del inciso primero del artículo 19. Esa es la diferencia que hay entre uno y otro caso.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Honorable Cámara, de conformidad con el artículo 108 del Reglamento, se ha solicitado la retribución del debate.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Honorable Cámara, de conformidad con el artículo 108 del Reglamento, se ha solicitado la retribución del debate.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

—REPETIDA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CANAS (Secretario).— Han votado solamente veintidós señores Diputados.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— No hay quorum. Se va a repetir la votación por el sistema de señados y de pie. Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

Durante la votación: El señor DIEZ.— Está despatchado el proyecto, señor Presidente?

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— La Mesa no lo ha declarado despatchado, Honorable Diputado.

—REPETIDA LA VOTACIÓN POR EL SISTEMA DE SEÑADOS Y DE PIE. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 20 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 14 VOTOS.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Rechazada la petición de retribución del debate.

Terminada la discusión particular del proyecto.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— El Honorable señor Cademartori solicita se le conceda la palabra hasta por un minuto, para hacer una autorrectificación.

El señor HUERTA.— Yo también pido un minuto, señor Presidente.

El señor FONCEA.— No hay acuerdo, señor Presidente.

El señor HAMUY.— No, señor Presidente.

quien desea hacer una autorrectificación.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, molesto la atención de la Honorable Cámara para levantar un cargo que hace a la Dirección de Estadística y Censos, durante la discusión del proyecto de ley que otorga un anticipo a los funcionarios públicos.

Sostuve que este organismo habría sido remiso al cumplimiento del artículo 17 de la Ley N.º 15.449, que le ordena remitir mensualmente al Congreso los detalles del cálculo del índice del costo de la vida. Formalé ese cargo, porque, cuando requerí estos antecedentes de las Oficinas de Estadística y Censos, no me han dado respuesta alguna. Es lamentable que no hayan sido dados a conocer a los Diputados y Senadores. Hago esta rectificación movido por el deseo de ser justo.

En todo caso, aprovecho la oportunidad para señalar que, de acuerdo con los datos entregados por la propia Dirección de Estadística y Censos, en el mes de noviembre hubo 68 alzas. Esto demuestra lo malo que es el procedimiento empleado para hacer estos cálculos, porque no es posible que la disminución, también muy extraña, del precio de las cebollas, de 551 a 270 pesos el kilo, haya producido una baja del índice general.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— En consecuencia, la Mesa entiende que no procede enviar el oficio que Su Señoría había solicitado en relación con esta materia.

El señor CADEMARTORI.— Así es, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Si le parece a la Sala, se dejará sin efecto el envío de ese oficio.

Acordado.

Solicito la venia de la Sala para conceder la palabra, por un minuto, al Honorable señor Huerta.

El señor FONCEA.— En la próxima sesión, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

Se levanta la sesión.

—Se levanta la sesión a las 20 horas y 7 minutos.

JAVIER PALOMINOS GALVEZ, Jefe Accidental de la Redacción.

**CASA DE LOS PIJAMAS**  
HUEFANOS 1165 FONO 64708

Batas de levantarse para Señoras, Caballeros y Niños

LA MEJOR CONFECCION

UNA NOCHE MARAVILLOSA QUE ES NAVIDAD

**CONOS GRANULADOS**  
para su tierra!

**Fosfato RENO 36**

ANH. FOSF. (P2O5): 36%  
OX. CALCIO (CaO): 34%  
AZUFRE (S): 1%

**Super Fosfato normal RENO**

ANH. FOSF. (P2O5): 25 a 27%  
OXIDO DE CALCIO (CaO): 30 a 35%  
AZUFRE (S): 11 a 13%

La solubilidad del FOSFATO que poseen los hacen aptos para cualquier condición de clima o suelo.

La GRANULACION impide su inmovilización en los suelos, aunque estos sean ácidos o muy calcáreos.

No es arrastrado por el viento o por las aguas lluvias.

Consulte detalles de aplicación en la SECCION COMERCIAL de la oficina central o agentes en el interior

**BANCO del ESTADO de CHILE**

Acordado.

Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, si fuera el total del excedente el que debe distribuirse, como el señor Ministro señala, habría otra omisión en este artículo 19.

En efecto, tampoco está expresamente establecido en el texto que el excedente del Fondo de Asignación Familiar debe descontarse el diez por ciento para el Fondo de Retiro y el 8,33 por ciento para el Fondo de Indemnización. Yo prefiero que el artículo quede tal como lo aprobó la Cámara, porque si en un caso debe interpretarse de una manera, en el otro debe ocurrir lo mismo, es decir, debe estar "a las duras y a las maduras". De manera que si el señor Ministro cree que no habría deducción para el Fondo de Reserva, porque no se ha dejado expresa constancia de ello en el texto del proyecto, entonces cabe pensar que tampoco podrían descontarse las sumas correspondientes al Fondo de Retiro y al de Indemnización, ya que el proyecto no hace mención a estos descuentos establecidos en la legislación vigente.

El señor THAYER (Ministro de Trabajo y Previsión Social).— Me permite, señor Presidente?

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para conceder la palabra al señor Ministro.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Acordado.

Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor THAYER (Ministro de Trabajo y Previsión Social).— Señor Presidente, agradezco la deferencia de la Honorable Cámara de concederme nuevamente la palabra.

En cuanto a lo que ha expresado el Honorable Diputado señor Silva Ulloa en orden a que si se da el alcance que nosotros le damos a la supresión de la frase final del in-

—EFFECTUADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CANAS Secretario. Han votado solamente dieciséis señores Diputados.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— No hay quorum. Se va a repetir la votación. Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Acordado.

Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor THAYER (Ministro de Trabajo y Previsión Social).— Señor Presidente, agradezco la deferencia de la Honorable Cámara de concederme nuevamente la palabra.

En cuanto a lo que ha expresado el Honorable Diputado señor Silva Ulloa en orden a que si se da el alcance que nosotros le damos a la supresión de la frase final del in-

**1962 1963 Y AHORA 1964**

48 diferentes colores-tonos inalterables

**al Mismo Precio!...**

Es realmente un verdadero REGALO para estas fiestas

Todas las tallas

**90**

Ud. puede adquirir su vestido ideal, siempre elegante para el CAMPO - PLAYA - CIUDAD

VESTIDOS CAMISEROS AMERICANOS

CON LA GARANTIA DE **Julin Serra**

DIAS CERVANTES 684 SAN ANTONIO 339

**NAVIDAD en familia**

escuche hoy a las 17 horas en RADIO PORTALES un programa extraordinario con la participación de

✓ CARMEN BARROS (Marianela)

✓ LOS de RAMON

✓ JORGE ASTUDILLO

UN SALUDO ESPECIAL DE PASCUA DEL DIPUTADO JOSE MUSALEM

**HOY DIA**

**Miércoles**

**DIA DE USAR DOLLY PEN**

**PROPUUESTAS PUBLICAS**

**FERROCARRILES DEL ESTADO**

**DEPARTAMENTO MATERIALES Y ALMACENES**

N.º	MATERIAL	FECHA	HORA
192	2.800 Lts. esmalte sintético gris perla	Hoy miércoles 23 Dic.	12
193	2.700 Kgs. Planchas cincadas	Hoy miércoles 23 Dic.	12
194	1.040 Resortes	Lunes 28 Dic.	12
195	4.300 Fundas para coches	Lunes 28 Dic.	12
196	24.000 Mts. Conductores eléctricos	Martes 29 Dic.	12
197	2 Grúas Horquillas	Miércoles 30 Dic.	12
198	1 Taladro de columna	Miércoles 30 Dic.	12
199	15.200 Elementos de señalización	Miércoles 30 Dic.	12
200	5 Tons. Desengrasante P. maquinaria pesada	Lunes 4 Enero	12
201	35.000 Kgs. acero estructural	Lunes 4 Enero	12
202	50.000 Mts. cable flexible N.º 29	Martes 5 Enero	12
203	18.240 Artículos eléctricos	Miércoles 6 Enero	12

Bases y antecedentes, en el mismo Departamento de Materiales (Estación Alameda), todos los días hábiles, de 9 a 12 horas

**DEPARTAMENTO DE TRACCION Y MAESTRANZAS**

MARTES 23 DE DICIEMBRE, A LAS 15.30 HORAS

INSTALACIONES ELECTRICAS DE ALUMBRADO Y FUERZA MOTRIZ EN NUEVA CASA DE MAQUINAS DE SAN FERNANDO.

Bases, en la Secretaría de la Sección Ingeniería Eléctrica del Departamento de Tracción y Maestranzas, Alameda 924, 3er. piso, previo pago de su valor (R.º 1,54), acreditado por el recibo de depósito correspondiente.

**MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS**

Dirección General de Obras Públicas

DIRECCION DE ARQUITECTURA

INTERNADO DEL LICEO DE HOMBRES DE CURICO

POSTERGACION DE PROPUESTAS

Las Propuestas Públicas solicitadas para la ejecución de la construcción del INTERNADO DEL LICEO DE HOMBRES DE CURICO, que se iban a abrir el día 23 del presente mes, se postergan para el día 31, a las 9 horas.

**LICEO DE HOMBRES DE LOS ANGELES**

POSTERGACION DE PROPUESTAS

Las Propuestas Públicas solicitadas para la ejecución de la construcción del LICEO DE HOMBRES DE LOS ANGELES, que se iban a abrir el día 22 del presente mes, se postergan para el día 31, a las 10 horas.

**TENENCIA DE CARABINEROS DE SAN PABLO**

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción de la TENENCIA DE CARABINEROS DE SAN PABLO. Contratistas de Cuarta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura Propuestas: Sala de Despacho del Arquitecto de la Provincia de Osorno y Oficina del Arquitecto-Jefe del Departamento Relaciónador de esta Dirección, el día 19 de enero, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

**RETEN DE CARABINEROS DE ROMA**

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción del RETEN DE CARABINEROS DE ROMA. Contratistas de Cuarta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura Propuestas: Sala de Despacho del Arquitecto de la Provincia de Colchagua y Oficina del Arquitecto-Jefe del Departamento Relaciónador de esta Dirección, el día 15 de enero, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

**DIRECCION DE RIEGO**

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

por el suministro de 110 neumáticos importados para la maquinaria pesada de esta Dirección.

propuestas se abrirán el 31 del presente.

Bases en Secretaría de la Dirección, Morandé 59 — 5.º piso.

**PLAZO UNICO**

El 23 de diciembre se cierran las matriculas. Todos los alumnos, nuevos o antiguos, deben matricularse en cualquier escuela pública, particular o anexa al liceo. Si no hay una escuela cerca de su casa, hágalo en un retén de Carabineros. La matrícula es gratis

Ministerio de educación







# Promisorio futuro para Chile brinda plan cuprero de Frei

Apreciaciones del Presidente de la Kennecott Copper Corporation sobre los acuerdos suscritos con Chile.

NUEVA YORK, 22 (UPI).— La Kennecott Copper Corporation dijo hoy que su nuevo acuerdo con el Gobierno chileno será "mutuamente ventajoso" y mejorará los beneficios de la compañía, tanto inmediatos como a largo plazo.

El Presidente de la República de Chile, Eduardo Frei, anunció ayer en Santiago que su país asumirá un interés del 51% en una nueva compañía. El Teniente Mining Company Inc. que se está constituyendo para tomar a su cargo la filial de Kennecott en Chile, Braden Copper Corporation.

**PROMESAS PARA CHILE**  
El presidente de Kennecott, Frank Milliken, manifestó que el convenio "encierra" altas promesas, tanto para Chile como para nosotros mismos.

Explicó que el arreglo prevé el pago por Chile de 80 millones de dólares a Kennecott por el interés mayoritario en la nueva compañía, y que Kennecott ha accedido a invertir nuevamente los 80 millones en forma

de préstamo a la empresa ahora formada.

**CAPITALES Y PRESTAMOS**  
Además, Chile ha convenido también en prestar capital a la nueva compañía, y, por otra parte, se gestionarán préstamos de organismos prestamistas internacionales.

La adquisición del interés mayoritario en las operaciones de Kennecott forma parte de un programa anunciado por Frei para "chilenizar" la industria del cobre de su país.

**ACUERDO CON ANACONDA**  
Este último fin de semana, la Anaconda Company anunció también haber acordado con el Gobierno chileno formar una nueva compañía que explotará un extenso depósito de cobre. El Exótica, actualmente de propiedad de una subsidiaria de Anaconda S.M.

**BENEFICIOS DE KENNECOTT**  
Milliken dijo que todo el programa mejorará los beneficios de Kennecott, tanto a la corta como a la larga, por medio de

mil toneladas adicionales de la producción y venta de 100 mil toneladas adicionales de cobre y de una reducción substancial del tipo de impuesto chileno sobre los ingresos.

**BENEFICIOS PARA CHILE**  
El impuesto general efectivo para la nueva compañía será del 44% sobre el producto de la inversión de Kennecott en ella, y por su parte el Gobierno de Chile se beneficiará por su participación en las ganancias de la nueva empresa, según Milliken.

**PROGRAMA DE FREI**  
Otras características del programa de Frei para la industria del cobre abarcan estipulaciones que dan al Gobierno de Chile la intervención predominante en la industria cuprera del país, aumentos substanciales de la producción minera, y un incremento de las cantidades del cobre refinado dentro de Chile, más bien que en el extranjero.

**FACTORES COCURRENTES**  
Milliken manifestó que el acuerdo proyectado con respecto a la Braden depende de varios factores: legislación del Congreso chileno, acción favorable sobre garantías de inversión de la Administración de Desarrollo Internacional (ADI) de los Estados Unidos, determinación de disposiciones sobre impuestos, y una acción favorable de instituciones internacionales de préstamos.

Explicó que el empréstito de 80 millones de dólares que Kennecott hará a la nueva compañía será pagadero en la última mitad del proyecto de expansión.

**ACUERDO DE ADMINISTRACIÓN**  
El presidente de Kennecott declaró que la compañía con certada un acuerdo de administración con el Gobierno de Chile, según el cual Kennecott tomará a su cargo las operaciones de las propiedades.

## LLEGAN PEREGRINOS A SANTOS LUGARES A PASAR LA NAVIDAD

JERUSALEN, Israel, 22 (UPI).— Miles de peregrinos entre israelíes, católicos y protestantes, pero en su mayoría árabes, visitan el barrio jordano de Jerusalén con motivo de las fiestas de Navidad.

**LUGARES SANTOS**  
Los visitantes pasan por la célebre Puerta de Mandelbaum, en Jerusalén, para ver los lugares santos del Jordán, y podrán permanecer cuatro días en vez de las 36 horas que solía permitirseles.

No tendrán que regresar hasta el domingo, porque la puerta no se abrirá por el lado israelí el sábado que es día de recogimiento judío.

**PREPARATIVOS NAVIDENOS**  
Mientras tanto, se hacen grandes preparativos en las principales ciudades de Israel para celebrar las navidades.

Ya comenzaron a llegar los primeros contingentes de los tres mil peregrinos extranjeros que se esperan, por barco y avión.

Los gobiernos locales de las tres ciudades más importantes de Israel —Jerusalén, Tel Aviv y Haifa— reparten pines entre los cristianos que los desean para adornos alusivos.

Ya hay puestas muchas decoraciones pintorescas en Jerusalén, Nazareth y Ramle, donde viven muchos cristianos.

## EXTRAÑO CASO DE PAROXISMO EN WASHINGTON

WASHINGTON, 22 (UPI).— Un extraño caso de paroxismo colectivo fue comparado ayer por 34 escolares, cerca de Washington.

Los alumnos de una escuela miraban un programa de Navidad, cuando uno de ellos se desmayó. Otros comenzaron a desmayarse también, y varios se quejaron de descomposición del estómago.

Los 34 niños fueron conducidos a un hospital, pero los médicos nada les encontraron. Una enfermera dijo que fue sugestión colectiva lo que produjo los desmayos y el trastorno estomacal.

## ATENTADO CONTRA LA NU

YORK, 22 (UPI).— La policía tomó bajo custodia a tres sospechosos de haber disparado un proyectil contra la sede de las Naciones Unidas do-...  
A la sazón, el 35 ministro de Industrias de Cuba,...  
Guevara, pronunciaba un discurso ante la Asam-...  
de las Naciones Unidas...  
O'Connor, fiscal del distrito neoyorkino de Queens,...  
para esta noche se esperan varias detenciones...  
en cuestión fueron llevados a la estación...  
de Long Island City.

La columna de Bazooka que se disparó a través del río...  
de las Naciones Unidas cayó en las aguas, a muchos...  
y elevó una columna hacia el cielo. Se la...  
local vacío de Queens...  
en el momento en que Guevara denunciaba...  
Unos minutos después, no hubo daños ni vic-

**RELLINO DE MILLONES DIO**  
**TERIA DE NAVIDAD ESPAÑOLA**

22 (UPI).— Millones de pesetas pasaron hoy...  
de los ganadores en la lotería de Navidad de...  
España, con premio de 37.5 millones de pesetas...  
correspondió al número 20.426.

El segundo premio, de 15 millones de pesetas (250.000...  
correspondió al número 51.129, el tercero, de 7.5...  
correspondió al número 125.000, recaído en el 1949; el...  
cuarto, de 3 millones de pesetas (46.666 dólares), correspon-

El quinto premio de dos millones de pesetas (33.333 dólares)...  
correspondió al número 54.434, y de un millón de pesetas (16.666 dó-...  
correspondió al número 43.555; 21.836; 42.997 y 15.487.

El gerente de la agencia de noti-...  
Harold K. Milks, declaró hoy que los...  
de esta oficina ganaron 4.5 millones de pesetas...  
en la lotería de Navidad de España.

**CONCURSO PARA**  
**ESPACHADORES**  
**OMERCIALES**

REQUISITOS:  
a) Ser chileno, sexo masculino.  
b) Edad mínima 20 años; máxima, 25 años.  
c) Estatura: mínima, 1,65 mt.; máxima, 1,85 mt.  
d) Estudios: Sexto año de Hds. rendido o estudios equivalentes.  
e) Conocimientos del idioma inglés.  
f) Haber cumplido con las obligaciones del Servicio Militar y Electoral cuando procediere.

POSTULANTES QUE CUMPLAN CON ESTOS...  
DEBERÁN PRESENTARSE EN EL DE-...  
PARTAMENTO DEL PERSONAL DE LAN (LOS CE-...  
LOS EDIFICIO PRINCIPAL 2º PISO), ANTES...  
DE MERCORES 30 DE DICIEMBRE, TRAYENDO...  
LOS SIGUIENTES CERTIFICADOS:

a) Nacimiento.  
b) Antecedentes (para empleados semitales).  
c) Servicio Militar.  
d) Estudios: Se exigirá el Certificado de Li-...  
cencia Secundaria otorgado por el Mi-...  
nisterio de Educación.  
e) Inscripción Electoral cuando corresponda.  
f) Una fotografía de 7 cms. x 7 cms.

OTROS ANTECEDENTES PUEDEN SOLICITARSE...  
EN EL DEPARTAMENTO DEL PERSONAL DE LA...  
ATA AEREA NACIONAL.

**LAN-CHILE**

para él  
que es tan exigente...

Ship Brand Tark 1936

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice

Old Spice



# NO HABRA MATRÍCULA

# NO HABRA MATRÍCULA

bajo estricta observación hasta que volvieron a su país a fines del mes pasado.

**Dirección Nacional de Impuestos Internos**



# Gran Premio Ciclista del Perú: Los chilenos Delgado e Inda, solos en punta

LIMA, 22 (UPI).— En la segunda etapa del Gran Premio Nacional de Ciclismo, organizado por la Federación Peruana de ese deporte, se impuso el argentino Ricardo Senn, que representa al Club Ciclista Lima. Empleó en los 205 kilómetros del recorrido entre Lima y Chuschi, sobre la Carretera Panamericana, el tiempo de 5 horas 59 minutos y 17 segundos.

Segundo se clasificó Hernán Delgado, chileno, del Audax Italiano, con 5 horas 59 minutos 47 segundos.

gundos; tercero, Jaime Inda, chileno, de Audax Italiano, con 5 horas 59 minutos 52 segundos; cuarto, Fernando Arias, peruano, del Club Cristal, con 6 horas 1 segundo; quinto, Oscar Pinedo, peruano, del Ciclista Lima, con 6 horas 1 minuto 05 segundos; sexto, Carlos Alvarez, argentino, que representa al Club de Paramonga, con 6 horas 4 minutos y 5 segundos; séptimo, Víctor Arriagada, chileno, del Audax Italiano, con 56 horas 4 minutos y 5 segundos; octavo, Jorge Batis, argentino, que defiende a Ciclista Lima, con 6 horas, 8 minutos y 45 segundos; noveno,

Juan Brotto, argentino, que defiende a Ciclista Lima, con 6 horas, 11 minutos y 11 segundos, y décimo, Manuel González, chileno, de Audax Italiano, con 6 horas 11 minutos y 11 segundos.

En la clasificación general, después de cumplidas las dos primeras etapas, ocupa el primer lugar, el chileno Hernán Delgado, con 8 horas, 51 minutos y 21 segundos; el segundo puesto, Jaime Inda, con 8 horas 51 minutos y 29 segundos, y tercero, Ricardo

Senn, que defiende a Ciclista Lima, con 8 horas 52 minutos y 5 segundos.

En la clasificación general por equipos, cumplieron las dos primeras etapas: primero, Audax Italiano, de Chile, 26 horas 23 minutos; segundo, Ciclista Lima (Perú-Argentina), 26 horas, 43 minutos, 21 segundos; tercero, Ciclista Cristal, Perú, 28 horas, 9 minutos, 45 segundos; cuarto, Liga Arequipa, Perú, 28 horas, 15 minutos, 8 segundos, y quinto, Liga de Huanchayo, Perú, 28 horas, 52 minutos y 35 segundos.

## LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — MIÉRCOLES 23 DE DICIEMBRE DE 1964

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

## Impresionante demostración de capacidad brindó Universidad de Chile ante Huracán

La calidad de los grandes equipos argentinos, el cuadro del "Globito" se vio empujado por la categoría del fútbol que jugó el campeón chileno.— Musso, Leonel, esta vez de derecha, y "Chamaco" Valdés, autores de los tantos.



CANCHA: Estadio Nacional.  
ÁRBITRO: Sergio Bustamante.  
PAGARON: Cerca de ocho mil personas.  
EQUIPOS: UNIVERSIDAD DE CHILE (3): Astorga, Byaguera, Villanueva y J. Rodríguez; Musso y Hodge; Araya, Marcos, Campos, Olivares y Leonel Sánchez. Entrenador: Washington Urrutia.  
HURACAN (0): Nava-

ro; Ginarte, Vidal y Roberts; Molina y Depaño; Valdés, Canepari, Marchesi, Oberti y Brookes. Entrenador: Norberto Méndez.  
GOLES.— Primer tiempo. A los 13', MUSO con tiro potente a media altura desde fuera del área grande. Segundo tiempo. A los 8', LEONEL de tiro libre, primeramente al disparar de zurdita el balón rebotó en la barrera insistiendo con la derecha y clavándolo en un rincón.

A los 38', VALDES al recibir un pase de Ganga, toma de bola y anida el balón en la red.  
CAMBIOS.— En Universidad de Chile, segundo tiempo, sale Campos y entra Valdés; sale Hodge y entra Manuel Rodríguez; y finalmente, Gonzalo Jiménez reemplaza a Olivares. En Huracán, también en el segundo tiempo, sale Valdés y entra Liberté y Devoto por Vidal. Resultado final, Universidad de Chile 3, Huracán 0.

Una convincente demostración de buen fútbol brindó anoche el campeón del fútbol chileno frente al conjunto argentino de Huracán. Pese a no contar con algunos de sus titulares, el conjunto universitario realizó una faena completa, a tanto, que el cuadro bonaerense no alcanzó siquie-

ra a mostrar ninguna figura de valía en su ataque, por el dominio abrumador que ejerció el cuadro chileno especialmente en el segundo tiempo en el que el media Astorga sólo tuvo que intervenir en una oportunidad.

Esta vez la "U" jugó un fútbol suelto, desplegado por to-

dos los sectores del campo y realizado en forma elegante y de alto grado técnico. La defensa del cuadro del Globito se vio apremiada desde los primeros minutos del match y sólo en contados pasajes logró armar luego atrás y mostrar la habilidad que en el manejo del balón tienen por tradición los jugadores argentinos. El resto sólo fue un constante defender en la misma área chica, trabajo que tuvo en su defensa central Vidal un alto valor. Araya y Leonel, cada cual por su orilla, fueron los encargados de llevar siempre los mejores ataques, y con pases largos, cruzados, desorientaron a la defensa, que a ratos se vio totalmente indefensa para contener el verdadero alud que significaban los cuatro delanteros, ya que Marcos, indudablemente que jugó el peor encuentro de este año.

La entrada de "Chamaco" Valdés le dio aun mayor velocidad a los desplazamientos de la "U" y se vio a ratos un fútbol fluido, sin pausa, sin detenciones. El balón circulaba de un botín a otro, con precisión. Los tres goles fueron de gran factura, como rubrica de un trabajo colectivo perfecto. El de Musso, necesario y preciso. El de Leonel, fabuloso. Disparó de izquierda y finiquitó de derecha cuando el balón rebotó en la barrera. Y luego el último de Valdés, una entrada furibunda por el centro del área, y un remate justo, violento y de una dirección perfecta. Si se fue a ver a Huracán, quedamos en "veremos", en cambio, la "U" ofreció una demostración de todo su poderío, que sólo en contados ocasiones brindó en el torneo. (ALFREDO LEONEL PARRA.)

### PLANTEL CADETES:

### U. CATOLICA SE TITULO CAMPEON EN JUVENILES

Continuó disputándose el domingo, el Torneo de Fútbol del Plantel Cadetes, en su 14a y penúltima fecha, con los resultados siguientes tanto en la, la infantil, juvenil y División Especial.

Universidad de Chile con Palestino, 4x0; 3x0 y 3x2; Colo Colo con Universidad Católica, 5x0; 1x0, 4x1 y 5x1; Unión Española con O'Higgins, 0x2, 2x1, 5x1 y 3x2; Magallanes con Everton, 2x0; 2x1, 2x2 y 1x1; Audax Italiano con Santiago Morning, 1x0, 2x2, 0x0 y 0x0; Ferrobombardier con Municipal, 1x1, 1x1, 3x0 y 1x0; Universidad Católica con Green Cross, 4x1, 9x2 y 1x1; Wanderers con Iberia, 0x1 y 0x0, en Div. Especial.

Restando una fecha, se han clasificado campeones, en segunda infantil, Universidad de Chile, con 27 puntos, y en Juvenil, Universidad Católica con 51 puntos.

El puntaje en las cuatro divisiones es el siguiente: Segunda Infantil: 1.º U. de Chile, con 27 puntos; Colo Colo, 25; Audax Italiano, 23;

Magallanes, Universidad Técnica y Universidad Católica con 20. Primera Infantil: 1.º Universidad Católica, con 51 puntos; Universidad de Chile, con 49; Colo Colo, con 42; Unión Española, con 41; Magallanes, (1 partido menos) con 39. Juvenil: 1.º Universidad Católica (campeón) con 51 puntos; Universidad de Chile, con 49; Colo Colo, con 42; Unión Española, con 41; Santiago Morning, con 39; División Especial: 1.º Colo Colo (campeón) 51 puntos; Universidad de Chile, con 39; Audax Italiano con 36; Unión Española, (1 partido menos), 33; Ferrobombardier, con 32.

La Segunda Infantil de Audax Italiano, que venció 1 x 0 a Santiago Morning, estuvo integrada por los siguientes jugadores: Roberto Giannini (capitán), José Zúñiga, Nicolás Rodríguez, Patricio Navarro, Rafael Rivera, Abel Martínez, Marcos Revecco, Guillermo Pérez (Federico Lempi), Jorge Campos, Eric Carrasco, Edmundo González (Arturo Arancibia). El gol fue anotado por Eric Carrasco.

### FÚTBOL EN EL MUNDO

## RACING BATIÓ A DYNAMO, 1-0

CARACAS, 22 (UPI).— Racing, de la Argentina, venció anoche a Dynamo, de Moscú, por la mínima diferencia para conquistar la Copa Navidad de Fútbol. El primer tiempo terminó con igual score.

El gol victorioso fue señalado por Pentrelli, a los

38 minutos, a pase de Cárdenas. Racing se desahogó mejor que en el primer partido disputado la noche anterior y que terminó empatado a un tanto.

El match fue jugado con dureza, siendo lesionados los soviéticos Fadejev y Meschki, este último por probable fractura del brazo derecho. Mettrivelli fue expulsado a los 30 minutos por agresión a Menotti. Dynamo terminó con diez hombres en la cancha.

El "Real Madrid" va a la cabeza de los dieciséis equipos de primera división seguidos, por tan sólo un 7,59 de su "eterno rival" el "Atlético de Madrid".

La clasificación general del máximo torneo futbolístico español, es como sigue:

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts.
Real Madrid	14	8	4	2	24	11	22
Atlético Madrid	14	10	1	3	28	12	21
Barcelona	14	8	2	4	24	18	18
Valencia	14	8	2	4	26	23	18
Las Palmas	14	7	2	5	23	16	16
Sevilla	14	6	4	4	20	21	16
Real Betis	14	6	3	5	20	21	15
Real Sociedad	14	6	3	5	18	23	14
Real Oviedo	14	6	3	5	19	17	13
Espanol	14	6	3	5	16	16	12
Elche	14	5	3	6	16	21	12
Córdoba	14	5	3	6	12	23	12
Levante	14	4	4	6	19	22	12
Murcia	14	5	2	7	14	28	10
Oviedo	14	3	3	8	7	24	8
Coruña	14	3	1	10	10	25	7

Mal le fue a Dynamo en el match jugado en Caracas, frente a Racing de Buenos Aires, que lo batió por 1-0. EN EL GRABADO, los tres "grandes" del team moscovita: Mettrivelli, Yashin y Meschki.



LA PRIMERA DAMA, señora María Ruiz Tagle de Frei, recibe de manos del capitán de Huracán, Brookes, un hermoso canastillo de flores. Así adhirió el equipo argentino, al homenaje que anoche en el Estadio Nacional, el Club de Leones de Santiago, rindió a las obras sociales que realiza la esposa del Presidente de la República.

## PERICIA, HABILIDAD Y EXTRAORDINARIA PERFECCION MOSTRARON EQUITADORES

Una extraordinaria demostración de alta técnica ecuestre brindada por la Escuela de Equitación de la Escuela de Caballería fue el número central del espectáculo realizado anoche en el Estadio Nacional en la jornada organizada por el Club de Leones de Santiago, pro-fundos de las obras sociales que preside la Primera Dama, señora María Ruiz Tagle de Frei, que concurrió al Estadio.

El espectáculo se inició a las 20 horas, con un encuentro de fútbol amistoso a cargo de las selecciones universitarias de ambas Universidades. El triunfo fue para la Universidad Católica por la cuenta de 5 tantos contra 0.

Luego hicieron el ingreso a la cancha los maestros de equitación de la Escuela de Caballería, oficiales Fernando Hormazabal, Helmut Krause, Patricio Escudero, Marcos García, Guillermo Aranda, Damián Sotomayor, Guillermo Souella, Enrique Guisen y Manuel Rodríguez. Minutos antes la Gran Banda del Regimiento Bata rindió homenaje a los Pabellones de Chile y Argentina.

La presentación ecuestre contó con el beneplácito de cerca de 8.000 espectadores, por la elegancia de los movimientos de los corceles, la destreza de los centauros, y la sincronización en cada una de las faenas cumplidas. Primero, en forma colectiva y luego individual. Cada una de las habilidades de este grupo especial, lizado fue debidamente descrita por el micrófono oficial del Estadio.

En el entretiempo del cotejo internacional entre Universidad de Chile y Huracán, de Buenos Aires, actuaron los coros de Sumar, INSA, Uní, versidad Técnica y Filarmónico Municipal, a cargo del pro-

### Julio Cardoso, 2 - Unión Americana, 2

Sigue cumpliendo buenas actuaciones el primer equipo adulto de Unión Americana. En efecto, en su última presentación empató a 2 goles ante el difícil rival Deportivo Julio Cardoso, de Batuco. En tercera y segunda series fue vencido por 3-1 y 1-0, respectivamente.

## FELIZ NAVIDAD CON ARTICULOS DEPORTIVOS DE ALONSO E HIJOS

40 AÑOS DE PRESTIGIO Y CALIDAD



### ZAPATOS DE FÚTBOL PARA NIÑOS "ALONSO ESPECIAL", Tipo alemán

Numeración del 24 al 28, por Eº 12  
Numeración del 29 al 32, por Eº 14  
Numeración del 33 al 35, por Eº 16

PELOTAS DE FÚTBOL "CRACK ALONSO"  
Tamaño N.º 1 ..... Eº 10,50  
Tamaño N.º 2 ..... Eº 11,50  
Tamaño N.º 3 ..... Eº 14,00  
Tamaño N.º 4 ..... Eº 20,50  
Oficial N.º 5 ..... Eº 21,50

EQUIPOS COMPLETOS DE FÚTBOL INFANTIL:  
(ZAPATOS 24-28 - Medias - Pantalón - Camiseta - Balso) ..... Eº 23,80  
(ZAPATOS 29-32 - Medias - Pantalón - Camiseta - Balso) ..... Eº 26,70  
(ZAPATOS 33-35 - Medias - Pantalón - Camiseta - Balso) ..... Eº 29,40  
(ZAPATOS 36-38 - Medias - Pantalón - Camiseta - Balso) ..... Eº 35,30

GRAN SURTIDO EN JUGUETES NACIONALES E IMPORTADOS "ALONSO E HIJOS"  
ALAMEDA B. O'HIGGINS 2815 - ESTADO 159  
Casilla 4640 - Teléfono 90681 - SANTIAGO

**300.000**  
**FELICIDADES**  
les desea  
**NODOLEX**  
EL VIEJITO YA LO VISITO  
AQUI OLARE CANJ  
\$ 150.000  
QUILAVO PETERSEN  
form KIBBERG  
\$ 30.000  
ANA DONOSO  
form ANDRADE  
Y AHORA LE TOCA A USTED  
Dese un Pasacuerpo sin concursos ni sorteos, con un Regalón de \$ 300.000 hasta miles de regalitos de \$ 150 en billetes, los cantantes y sonantes, canjeando sus navideños Dolares.  
MIRA MI CAMBIO NODOLEX: con COTIZACIONES DE DOLARES  
10 Dolares valen \$ 30.000  
50 ..... \$ 150.000  
100 ..... \$ 300.000  
100 equivalentes a \$ 300.000







# LA "U" NO INTERVENDRA EN EL HEXAGONAL SI ACTUA SANTOS

El flamante campeón del fútbol chileno, Universidad de Chile, no participará en el Torneo Hexagonal, que organiza Colo Colo, si en este torneo, actúa también Santos, de Sao Paulo. Esta decisión, sin duda sorpresiva, pero que se basa en lógicas, la tomó anoche el directorio del club universitario, y así la comunicó al club Santos, para que éste la pusiera en conocimiento de Colo Colo y se buscara una solución.

Las razones de esta determinación son casi exclusivamente de tipo económico, y dicen relación con el campeonato de campeones. Sostienen los dirigentes de la "U", que la actuación de Santos en el Hexagonal, donde deberá jugar cinco partidos, irá en desmedro de la asistencia de público en el Campeonato de Campeones, en cuya etapa inicial, en el mes de febrero, se enfrentarán Santos y la "U".

## Juan C. Moreno firmó para Palestino

35 mil escudos se cerró la transacción.— Treinta mil escudos recibe Coquimbo, y veinticinco mil el calificado arquero.

El jugador argentino Juan Carlos Moreno se enrolará próximamente al club de la "colonia" árabe, entidad que de esta manera inicia su plan de contrataciones para formar un gran equipo. Ya lo expresó el presidente de Palestino, Amador Yaur, en el sentido que su institución hará todos los esfuerzos económicos posibles para formar un cuadro que lo libere de total preocupación en el torneo de 1965, y que en lo posible se ubique en lugares de avanzada. Pero Palestino pide, eso sí, modificación de los reglamentos actuales de la Asociación Central a fin de que haya libertad de contratación de jugadores nacionales.

El jugador argentino Juan Carlos Moreno se enrolará próximamente al club de la "colonia" árabe, entidad que de esta manera inicia su plan de contrataciones para formar un gran equipo. Ya lo expresó el presidente de Palestino, Amador Yaur, en el sentido que su institución hará todos los esfuerzos económicos posibles para formar un cuadro que lo libere de total preocupación en el torneo de 1965, y que en lo posible se ubique en lugares de avanzada. Pero Palestino pide, eso sí, modificación de los reglamentos actuales de la Asociación Central a fin de que haya libertad de contratación de jugadores nacionales.

## L. Rossel y U. Técnica-Temuco miden esta noche en Santa Laura

Las 19 horas se iniciará el programa doble, con que se iniciará la undécima fecha de la tercera rueda del Torneo Profesional de Fútbol de Segunda División.

El encuentro de esta noche, entre L. Rossel y U. Técnica-Temuco, se iniciará a las 19 horas en el estadio Santa Laura. El partido será el primero de la undécima fecha del Torneo Profesional de Fútbol de Segunda División. Es el día de los clubes de ascenso. En la próxima fecha, los equipos de descenso jugarán sus partidos.

El encuentro de esta noche, entre L. Rossel y U. Técnica-Temuco, se iniciará a las 19 horas en el estadio Santa Laura. El partido será el primero de la undécima fecha del Torneo Profesional de Fútbol de Segunda División. Es el día de los clubes de ascenso. En la próxima fecha, los equipos de descenso jugarán sus partidos.

## Nuevo triunfo de Deportes Francia

Nuevamente obtuvo un triple triunfo el Club de Deportes Francia, al vencer al Caliente Club "Coronel Alvarado" en la cancha del Estadio Rodighiero, obteniendo un balón que estaba en disputa. Los siguientes fueron los resultados: La tercera división ganó 3 a 1, marcando los goles Francisco Trujillo (2) y Manuel Quintanilla. El segundo equipo ganó por la abultada cuenta de 6 a 1 con goles de Alfonso Carrasco (2), Washington Cofre (2) y Miguel Pardo (1). El cuadro de honor se impuso por el score de 6 a 1, marcando los goles Cevallos Melado (3) y Osmán Hernández (2).



Mira Pedro Araya el porvenir con la seguridad del triunfador.

LES PRESENTAMOS A:

## PEDRO ARAYA

"1964 me trató muy bien"

El puntero derecho del campeón equipo de Universidad de Chile es una de las figuras nuevas más destacadas de la temporada. Y bien se puede decir que en 1964 logró su consagración. Pero quién mejor que el mismo nos haga un recuento breve de su campaña.

—Sí, en este año ya fui titular de la "U". En el campeonato pasado jugué sólo ocho partidos en primera.

—¿Usted es producto neto del club universitario?

—Por supuesto. Venzo desde las divisiones cadetes.

—¿Desde cuándo tiene contrato de profesional?

—A comienzos de año firmé mi primer contrato grande, hasta 1965.

—¿Qué le pasó que a mediados de temporada anduvo tan lesionado?

—Como me gusta mucho entrenar, parece que se me pasaba la mano chutando con la derecha. Y me afectó un desgarró, que se me transformó en rebeldía. Pero ya todo pasó, y ahora estoy, felizmente, perfectamente bien.

—¿Muy contento con el título?

—Imagínese. Es mi primer campeonato. Creo que merezco de sobra la corona.

—¿Y ahora a recibir el premio en escudos? ¿Cuánto será?

—No sabemos nada oficialmente, todavía. Pero por ahí se rumorea que se nos ha asignado un tope de 5 mil escudos, en una escala, conforme a los partidos que jugamos cada uno.

—¿Así es que termina el año muy feliz?

—Efectivamente. 1964 me trató en general bastante bien. Me afirmé como titular en la "U" y llegué hasta la Selección Chilena. Son dos galardones que espero retener por mucho tiempo.

—Y nos despedimos del pequeño, pero gran valor de la "U" y del fútbol chileno. La breve conversación la sostuvimos en la puerta del Hotel Emperador, donde el equipo azul esperó su match con Huracán. Un grupo de pequeños hinchas reclaman a Araya para que les firme autógrafos. Miramos a los niños y lo miramos a él. Araya ya es crack, siendo muy, pero muy joven, y quizás no hace mucho, él también pidió autógrafos...

M. E. C.

## Carlos Robles reaparece arbitrando en el Ascenso

Controlará esta noche el match Iberia-L. Rossel. Carlos Robles reaparecerá esta noche en las lides del referato del fútbol profesional. Desde el 14 de octubre, fecha en que cometió errores garrales en perjuicio de la Selección Chilena, en su match con Argentina, que Robles no arbitra. Hoy reaparecerá controlando un encuentro de segunda división. Fue incluido en la nómina de jueces que actuarán en la undécima fecha de la tercera rueda del torneo de ascenso, y fue sorteado para dirigir el match entre Iberia y Lister Rossel.

La nómina completa de los jueces que arbitrarán los partidos de ascenso son: Iberia con Lister Rossel, Carlos Robles. U. Técnica con Temuco, Hugo Gálvez. O'Higgins con Ovalle, Luis Jiménez. San Bernardo con Colchagua, Domingo Santos. Rubiense con Municipal, Pablo Zarkadis. Trasandino con San Antonio, Ricardo Romero.

## BOXEO AL DIA

## Mina pelea con Jacobs, empatador de Rinaldi

El encuentro se hará el 1.º de enero en Lima. Derado igualó con Acosta, en Maracaibo. — Patterson con Chualvo en Nueva York, en febrero. — El ganador peleará con el vencedor del match Ernie Terrell-Eddie Machen. — La A. M. B., no reconoce a Cassius Clay como campeón mundial pesado.

NUEVA YORK, 22 (UPI). — Se anunció que el pugilista norteamericano Herschel Jacobs, de peso medio-pesado, convino en enfrentarse a Mauro Mina, campeón de Perú, el primero de enero, en Lima.

La pelea será a diez rounds, y al aire libre, presentada por el promotor Max Baer.

En su última pelea, Jacobs empató con Giulio Rinaldi, en Roma. Alonso Johnson, de Chicago, se enfrentará en un match de peso pesado, con Franco Davila, de Lima. Este encuentro será también a diez rounds.

DERADO EMPATO CON JOSE ACOSTA. — MARACAIBO, 22 (UPI). — El boxeador argentino Vicente Derado y el venezolano José Acosta, hicieron tablas anoche, una pelea a diez rounds, efectuada en el Estadio Olímpico.

Derado mostró muy buenas condiciones y gran experiencia, y pegó los mejores golpes. Acosta no tuvo la brillantez de otras ocasiones.

Ambos pelearon 59.874 kilogramos (133 libras).

PATTERSON-CHUALVO EL 1.º DE FEBRERO. — NUEVA YORK, 22 (UPI). — Ned Irish, presidente del Madison Square Garden, anunció que los pesos pesados Floyd Patterson y George Chualvo se enfrentarán en ese Estado el primero de febrero próximo, en un combate a diez asaltos.

Irish no aludió al hecho de que la pelea es parte del torneo eliminatorio organizado por la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) para designar al campeón mundial de la categoría.

pues la entidad no reconoce como tal a Cassius Clay. La omisión de Irish probablemente se debió a que el Estado de Nueva York no es miembro de la AMB.

LA AMB NO RECONOCE COMO CAMPEON A CLAY. — De conformidad con lo dispuesto por la Asociación Mundial, el vencedor del match entre Patterson, ex campeón de la categoría, y el canadiense Chualvo, debe medirse con el ganador de la pelea entre los norteamericanos Ernie Terrell y Eddie Machen.

En la clasificación de la AMB Terrell ocupa el primer lugar, Patterson el segundo, Chualvo el tercero y Machen el cuarto.

## Magallanes ganó 3-2 a juveniles de Rengo

El domingo último visitó a la localidad de Rengo el cuadro Revelaciones de Magallanes, para enfrentar al Seleccionado Juvenil Campeón de la Quinta Zona y que próximamente intervendrá en el Campeonato Nacional a efectuarse en Huachipato. La victoria correspondió al elenco de la Academia 3-2.

Magallanes se hizo representar por: Mora (Citruinos), Ibañez, Ilustrado, Echaverría, Rosales, Toro, Verdú, Reyes, Romero, Quintanilla y Arce.

Seleccionado de Rengo: Olave, Miranda, Valasco y Pizarro. Gómez y Ibañez, Martínez, Rivas, Silva, Tobar y Venegas.

Anisaron los goles de Magallanes, Toro, Rompe y Arce, y por Rengo, Rivas y Tobar.

Esta semana el directorio del plantel confeccionará el itinerario a seguir en la gira al norte del país, contándose ya de seguro su actuación en Iquique, Tierra Amarilla y Copiapó.

## GUARNALDAS ELECTRICAS

PARA ARBOLES DE PASCUA CON LUCES DIFERENTES COLORES. REGLAMENTARIAS, DESCUENTOS ESPECIALES POR MAYOR.

Alberto Brain Fuller

SAN ANTONIO 569 - 579 — CASILLA 1740 — FONO 35724 — 32371 - 32465 — SANTIAGO.

# ¡SOLO DE UD. DEPENDE SER PROPIETARIO!

BASTA DEPOSITAR HOY SU AHORRO PREVIO Y "CALICANTO" LE CONCEDE EL PRESTAMO HABITACIONAL EN EL PLAZO DE UN MES.

OFERTA POR UN PLAZO LIMITADO



Para mayores detalles, lo esperamos en

Moneda 863 Idnos 393471 393472 393473

Atendemos hasta las 20.30 horas.

EL JUEVES 24 se atenderá solamente hasta las 13 horas



En su tienda BELLINI, luego de cancelar su compra, Ud. podrá girar la "Ruleta Bellini" y si la flecha coincide con la inicial de su apellido le regalaremos en zapatos el mismo valor que ha comprado.

## Bellini

CALZADO EXCLUSIVO PARA CABALLEROS Ahumada 220





## La Polla del Fútbol, entrega hoy los premios a los concursantes favorecidos en la 34a. fecha

Hoy miércoles, a las 18.30 "La Nación", el "diario de los deportes", entregará al concursante Mario Cabrera S.

de Puente Alto, los "cien escudos" de premio, por haber completado 28 puntos en acciones en la fecha de clausura del fútbol profesional chileno. En esta misma oportunidad, el concursante Carlos Brito M. de Santiago, recibirá el premio de consuelo, donado gentilmente por Casa de Deportes Miscal Escuti.

Y en esta forma, el más popular de los concursos periodísticos de Chile, da por finalizada su labor del año 1964 y que, como un feliz anticipo de Pascua, premia a sus seguidores, que esta vez resultaron ser lectores de Puente Alto y Santiago.

**LA UNIVERSAL**  
Las mejores bicicletas  
PARA DAMAS,  
CABALLEROS  
Y NIÑOS  
**CREDITOS**  
RESERVE SU  
BICICLETA  
**SAN DIEGO 743**

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA FRENTE DE PREDIOS AFECTOS A PAGO DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 23 de la Ley General de Pavimentación N.º 8946, del 20 de octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios de los predios ubicados en las calles que a continuación se mencionan de la COMUNA DE EL MONTE, que las medidas de los frentes de sus propiedades afectas a pago de pavimentación de calzadas y soleras de concreto son las siguientes:

N.º del Rol	N.º del Predio	Nombre del Propietario	Frentes calzadas M. L.	Frentes soleras M. L.
<b>CALLE SAN ANTONIO</b> Entre calles Los Libertadores y Ortega				
<b>COSTADO PONIENTE</b>				
262-10	s/n.	Comuna	6,00	
262-36	s/n.	Jorge Bastias	128,00	
262-37	24	Pedro Martínez D.	11,50	
262-38	s/n.	Rosa Martínez D.	11,25	
262-2	s/n.	Luis Pizarra N.	10,00	
262-3	s/n.	Adriana Seguel González	31,00	
264-45	s/n.	Calle Ortega	48,00	
		Uberlinda Alarcón B.	7,90	

<b>COSTADO ORIENTE</b>				
261-23	1060	Comuna	10,25	
261-24	s/n.	Gloria Godoy	68,00	
		Gustavo Romero	186,00	

<b>CALLE ORTEGA</b> Entre calles San Antonio y Yungay				
<b>COSTADO SUR</b>				
263-45	s/n.	Comuna	2,70	
264-46	84	Uberlinda Alarcón B.	146,50	
264-47	70	Francisco Niño	33,00	
264-71	s/n.	Suc. Francisco Herrera	42,30	
264-48	s/n.	Irene Escobedo	10,00	
264-49	s/n.	Isabel Escobedo	6,00	
		José María Fajardo	11,80	
		Humberto Araya	4,00	
		Rumaldo Maúén	8,00	
		Rosa Ros	12,00	
264-52	52	Alfredo Pérez	37,00	
	48	Jerónimo Estrella	7,50	
264-53	s/n.	Julio Núñez	17,00	
264-54	54	Rosendo Castañeda C.	7,60	
264-55	s/n.	Fernán Sepúlveda A.	23,90	
264-56	30	Pedro Tello C.	15,45	
264-57	14	Andrés Muttoni	47,00	
		Marta Saavedra Valenzuela	8,00	
		Guillermo Araneda	20,90	
265-5	2	Suc. Fco. Fuentes	6,20	

		Comuna	2,70
263-45	s/n.	Uberlina Alarcon B.	146,50
264-46	80	Francisco Niño	33,00
264-47	74	Suc. Francisco Herrera	42,30
264-71	s/n.	Irene Escobedo	16,00
264-78	s/n.	Isabel Escobedo	6,00
264-49	s/n	José María Fajardo	11,60
	s/n.	Humberto Araya	4,00
	s/n.	Rumaldo Maulén	8,00
	56	Rosa Roa	12,00
	52	Alfredo Pérez	12,00
264-52	46	Jerónimo Estadella	37,00
	s/n.	Julio Núñez	7,50
264-53	42	Rosalindo Castañeda C.	17,00
264-54	54	Fermin Sepúlveda A.	7,60
264-55	s/n.	Pedro Tello O.	23,90
264-56	30	Andrés Muttoni	15,45
264-57	14	María Saavedra Valenzuela	47,00
	10	Calle Yungay	8,00
	10	Guillermo Araneda	30,90
265-5	2	Suc. Fco. Fuentes	6,20

<b>CALLE EL CARMEN</b> Entre calles Los Libertadores y Ortega				
<b>COSTADO ORIENTE</b>				
262-26	1140	Comuna	5,70	
262-27	5	Celinda Caro Q.	41,40	
262-28	9	Roque Ortega Turrieta	9,30	
262-29	s/n.	Carolina Ortega vda. de Figueroa	15,70	
262-30/31	19	Julio Ramírez Ortiz	15,80	
262-32	s/n.	Maria González Carvajal	30,90	
262-33	25	L. Humberto Zamora Valera	15,35	
262-34	29	Juan Ramón Peña	15,30	
262-35	s/n.	Suc. Florindo Cabello Hidalgo	40,45	
		Parroquia de El Monte	38,25	
		Comuna	5,20	

<b>COSTADO PONIENTE</b>				
263-8	s/n.	Comuna	6,40	
263-9	18	Berta Loyola Urrutia	50,60	
263-10	s/n.	Juan Tello Turrieta	31,00	
263-11	s/n.	Tiburcio Ortega Ch.	32,30	
263-12	s/n.	Manuel Valencia	15,40	
263-13	32	Sergio González Castro	8,00	
263-14	34	Manuel Valencia	6,55	
263-15	44	Carmen Aguilera	45,50	
263-16	s/n.	Berta Meneses vda. de Díaz	33,65	
		Comuna	3,15	

<b>HERMANOS CARRERA</b> Entre calles Camilo Henríquez y A. Pinto				
<b>COSTADO NORTE</b>				
73-1	298	Comuna	4,40	4,40
73-2	294	Florentino González	91,70	91,70
73-3	292	Ramón Valverde	26,10	26,10
73-4	292	Carmen Huerta	51,10	51,10
73-5	294	Carlos Vargas Rojas	15,30	15,30
73-6	294	Lupercio Pavez	19,80	19,80
73-7	292	Esperanza Quiroz	14,80	14,80
73-8	292	Hernán Villavicencio D.	25,00	25,00
73-9	210	Andrés Sabá Sabá	10,30	10,30
73-10	s/n.	Juan Varela González	14,30	14,30
73-11	s/n.	Jorge González V.	14,50	14,50
73-12	s/n.	Francisco González V.	14,70	14,70
73-13	188	Carmen González	18,00	18,00
73-14	174	Germán Fuenzalida	39,70	39,70
73-15	166	Hugo Leyton B.	30,00	30,00
73-16	150	Maria Santos de Chávez	24,00	24,00
73-17	s/n.	Francisco Leyton B.	21,00	21,00
73-18	134	Graciela Oyanel	13,20	13,20
73-19	s/n.	Mario Ugalde	26,70	26,70

<b>Las reclamaciones a que la publicación de estas cifras diere lugar deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, calle Montecristo N.º 723, o personalmente a la Delegación de Talagante, calle Balmaceda N.º 636, dentro del plazo de 15 días contados desde la fecha de la primera publicación. Pasado este plazo se tendrá por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes.</b>				
<b>GUILLERMO GEISSE VARAS</b> DIRECTOR				



**CAMPEON DE BASQUET FEMENINO.**— Plantel de División de Honor de Juan Yarur, que logró el mayor puntaje por equipos, en el Torneo Oficial de 1964, clasificándose, de esta manera, campeón de 1964 del básquetbol femenino metropolitano. Forman en el quinteto titular: Aurora Echagüe, María Villarreal, Onésima Reyes, Otilia Pino, Hortensia Azor, Nancy Encalada y Silvia Echagüe.

### BASQUETBOL

## Juan Yarur consiguió por segunda vez el título por equipos 1964

- El conjunto textil clasificó a las tres divisiones en los primeros lugares de la tabla.— • No se realizó la reunión extraordinaria de la Federación por falta de quórum.—
- Sigue Ortlieb el próximo año como D. T. de Unión Española.— • Selección Femenina de la "U" entrena en forma intensiva para el próximo Torneo Nacional.

Por segunda vez consecutiva el Club Juan Yarur consiguió el título de campeón en el puntaje general por equipos del certamen de la Asociación Santiago de básquetbol femenino, al lograr clasificar en los primeros lugares a sus tres equipos de divisiones inferiores.

Como se recordará el cuadro de división de honor logró el título de campeón en secretaría al prosperar la reclamación presentada ante la Asociación por la mala inscripción de una jugadora de Colo Colo en el cotejo final entre estos equipos cuyo resultado favoreció al quinteto albo por una diferencia de dos puntos.

**FRACASO LA REUNIÓN** extraordinaria del Consejo de Delegados de la Federación de Básquetbol en la cual figuraba como punto único de la tabla el informe oficial sobre el próximo Campeonato Mundial Extraordinario, cuya sede fue conseguida en los últimos Juegos Olímpicos por el titular de este deporte.

Sólo asistieron 36 delegados no alcanzando el quórum necesario que es cercano a los cincuenta.

**DIRECTIVA DE LOS ENTRENADORES.**— Para el mes de marzo del próximo año quedó fijada la fecha de elecciones del Cuerpo de Entrenadores de la Asociación Santiago. En la última reunión sostenida por este cuerpo de técnicos quedó acordada la fecha.

cha, dándose por descontada la reelección del actual entrenador, Juan Arredondo.

**SIGUEN BUTE Y ORTLIEB EN UNION.**— El flamante cinco veces campeón del básquetbol metropolitano no sufrirá modificaciones en su estructura para el próximo año. La directiva de Alfredo Vega ha manifestado su interés en seguir contando con el concurso del norteamericano Berkeley Butte y del entrenador Gustavo Adolfo Ortlieb. El capacitado entrenador ha recibido una proposición desde Lima para hacerse cargo de un club importante de la competencia limeña, la que ha desechado para seguir al frente del cuadro rojo.

**SE PREPARA SELECCIÓN FEMENINA DE LA "U"**— En forma intensiva han continuado los entrenamientos de la selección femenina de básquetbol de la Asociación de Universidad de Chile, preparándose para el próximo torneo nacional femenino que se jugará en el Gimnasio Nataniel, a contar del 16 de enero del año 1965.

El conjunto universitario cumplió una extraordinaria actuación en el último Torneo Cuadrangular Internacional, que tuvo como visita al conjunto de Teléfonos, de Buenos Aires. En esa oportunidad la "U" alcanzó el título de campeón.

Esta vez el conjunto universitario contará con la actuación de Carmen Camarón, destacada ex jugadora internacional.

nal, y de María Clavería, de igual condición, agregándose de esta manera al plantel formado por María Boisset, Eugenia Lupayante, María Cristina Fajander, Natacha Méndez, Nancy Ubeira, y algunas jugadoras que tendrán en este certamen su bautismo en torneos de esta envergadura.

**LESIONADA ISMENIA PAUCHARD.**— Una baja importante puede sufrir el plantel de la Asociación Santiago. En efecto, su máxima estrella, Ismenia Pauchard, ha sentido dolores en la columna y está sometida a los exámenes de rigor para establecer la gravedad de la lesión, que en el caso de tener que someterse a descanso no podría actuar en los primeros encuentros del torneo, reemplazando por los cotejos finales. Una lástima, ya que la extraordinaria jugadora debe resultar la atracción de este nuevo certamen, de repetir las actuaciones cumplidas ante Juan Yarur y Favre.

### Gimnastas alemanes actuarán en Chile

Precedidos de fama mundial llegan el 3 de enero los integrantes de la delegación de Educación Física de Alemania Federal.

Estos gimnastas y folklóricos alemanes vienen a nuestro país dispuestos a ofrecer de nuevo sus conocimientos y experiencias en este singular deporte.

La valía de sus integrantes hace pensar que sus presentaciones serán una vez más del agrado de los adeptos a este deporte y que tendrán la ocasión de gustar de este espectáculo el lunes 4 de enero, a las 21 horas, en la cancha de la Federación de Básquetbol, ubicada en calle Nataniel 167.

Características salientes de las pruebas gimnásticas, serán sin duda la belleza, armonía, acrobacias y ritmo de todos sus exponentes.

Encabezará la delegación alemana el profesor Harald Eirmacher, secundado por Gunter Langrock, Gertalis Schols, Horst Madsack, Herder Wolfgang, Bernhard Dräger, Uwe Beck, y en las pruebas gimnásticas, Mónica Wilkening, Helga Nieting, Adelheid Morabach, Gerlinde Duck, Cristel Lahr, Ute Rother, Christa Kalesitzke, Irme Krauser, etc.

Una vez efectuada la presentación en el Gimnasio Nataniel, los profesores y gimnastas alemanes dirigirán un curso de Educación Física en la Universidad Técnica Santa María, de Valparaíso, durante una semana. Esta labor que realizarán los deportistas alemanes, elevará sin duda alguna el nivel de este deporte olímpico en Chile.

### Veraneo de cronistas deportivos: El Tabo

La Casa de Veraneo que tiene el Círculo de Cronistas Deportivos de Chile en el balneario de El Tabo, se apresta a recibir a los socios que cumplirán con los requisitos reglamentarios exigidos por la Comisión Especial del Círculo.

Las solicitudes aprobadas para la primera quincena de enero son las siguientes: Darío Castagnoli Balochi, Luis Tondreau, Tito Rey y César Martínez Riveros.

Para la segunda quincena de enero: Adela viuda de Gajardo, Edwin Harrington, Alberto Collis, Augusto Herrera Miranda, Héctor Rojas Rivera, Juan Honorato Maquieira y Octavio Sufin Espejo.

Los socios mencionados pueden pasar a retirar las órdenes respectivas, a la sede del Círculo de Cronistas Deportivos, ubicada en el quinto piso de Amunátegui 31, de 19 a 20.30 horas.

**REGALOS PRACTICOS EN: "LA FAMILIA"**  
Triciclos — Monopatines — Autos  
SILLAS DE PASEO PARA SU BEBE y todos los artículos para su hogar a precios de fábrica  
**ANTES DE COMPRAR SU REGALO**  
Visite "LA FAMILIA" en  
**ALAMEDA 2698** (esq. UNION AMERICA)

**CORPORACION DE LA VIVIENDA**  
**PROPUESTAS PUBLICAS**

### POBLACION "SANTA ADRIANA", SECTORES 2-A, 2-B Y 2-C, DE SANTIAGO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la Población "Santa Adriana", sectores 2-A, 2-B y 2-C, de Santiago, compuesta de: Sector 2-A, 232 viviendas; Sector 2-B, 208 viviendas; y Sector 2-C, 212 viviendas. Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera y Segunda Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 16 de diciembre hasta el día 23 de diciembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, Oficina 42.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 28 de diciembre de 1964, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 4 de enero de 1965, a las 16.30 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, Oficina 42.

### POBLACION "ARMANDO ALARCON DEL CANTO", DE TALCAHUANO, POBLACIONES EN PENCO Y TOME

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de las siguientes obras: a) Población "Armando Alarcón del Canto", de Talcahuano: 1) Sector II-A, Ampliación de 180 viviendas con 1.734 m<sup>2</sup> de terreno; 2) Sectores 4.º y 5.º de Poblaciones de Emergencia: Construcción y Urbanización de 100 casetas sanitarias con un total edificable de 707 m<sup>2</sup>.

b) POBLACION EN PENCO — 1er. Sector: Construcción y urbanización de 35 viviendas y 4 locales comerciales con viviendas con un total edificable de 3.054 m<sup>2</sup>.

c) POBLACION EN TOME — 1er. Sector: Construcción y urbanización de 22 viviendas con un total edificable de 1.540 m<sup>2</sup>. Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro de la Institución para Construcción de Viviendas y que cuenten con la capacidad económica libre de terminada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 14 de diciembre hasta el día 23 de diciembre de 1964, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, Oficina 42.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 23 de diciembre de 1964, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 11 de enero de 1965, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, Oficina 42.

### POBLACION "ALMIRANTE GOMEZ CARRERON" (UNIDAD VECINAL N.º 5), DE RENACA ALTO, VINA DEL MAR.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la Población "Almirante Carrerón" (Unidad Vecinal N.º 5), de Renaca Alto, Vina del Mar, compuesta de: Sector 4.º, 486 viviendas; y Sector B, 445 viviendas, con una superficie total construida de 45.000 m<sup>2</sup>. Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas o bien en Primera y Segunda Categoría de Contratistas para Trabajos de Urbanización, especialidad de Obras Sanitarias y Pavimentación, de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 21 de diciembre hasta el día 1 de enero de 1965, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso, Oficina 42.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 7 de enero de 1965, a las 17 horas, en la misma oficina.

**ENTREGA DE PROPUUESTAS:** El día 22 de enero de 1965, a las 17 horas, 4.º piso, Oficina 42, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso, Oficina 42.

### URBANIZACION DE SITIOS E INSTALACION DE CASETAS SANITARIAS EN POBLACION "SAN RAFAEL, AMPLIACION", DE SANTIAGO.

Se solicitan propuestas públicas para la urbanización de sitios e instalación de 81 Casetas Sanitarias, en Población "San Rafael, Ampliación", de comuna La Granja, de Santiago. Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas o bien en Primera y Segunda Categoría de Contratistas para Trabajos de Urbanización, especialidad de Obras Sanitarias y Pavimentación, de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 21 de diciembre hasta el día 30 de diciembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso, Oficina 42.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 30 de diciembre de 1964, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 13 de enero de 1965, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso, Oficina 42.

### CONSTRUCCION CENTRO SOCIAL EN POBLACION "MILLARAY", DE TEMUCO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de un Centro Social en Población "Millaray", de Temuco, con una superficie total construida de 830 m<sup>2</sup>. Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categoría del Registro de la Institución, y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 18 de diciembre hasta el día 22 de diciembre de 1964, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, Oficina 42.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 28 de diciembre de 1964, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 13 de enero de 1965, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, Oficina 42.

**El Vicepresidente Ejecutivo**



**Polla**

**SORTEA el 27 de DICIEMBRE**

**MIL MILLONES\$**

**Eº 1.000.000**

ENTERO Eº 100

VIGESIMO Eº 5

80  
PREMIOS DE  
Eº 200

20  
PREMIOS DE  
2 MILLONES

10  
MILLONES



# LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

## Art. para el Hogar

**ALFA**  
E° 25  
Mensual  
Servicio técnico permanente.  
Completo surtido de repuestos.  
**ORDINA**  
ALAMEDA 2981

**CASA JACOB**  
ALAMEDA 853 LOCAL 8  
SAN ALFONSO 55 EST. CENTRAL  
LE SIMPLIFICA  
LA ELECCION DE SU  
REGALO NAVIDEÑO  
ARTICULOS PARA DAMAS  
Y CABALLEROS  
PRECIOS DE FABRICA

**CAMBIAMOS**  
INDUCIDOS  
PARA JUGUERAS  
Y ENCERADORAS  
E° 25  
Descuentos a talleres  
MERCED 739-Local A.

**A. JACOB Y CIA.**  
CREDITOS  
Leatinos 634

**COMEDORES**  
**DORMITORIOS**  
**LIVINGS**  
20%  
COMPRELOS  
AL FABRICANTE  
FACILIDADES  
EXPOSICION Y VENTAS EN  
MONJITAS 389  
FABRICA  
CARNOT 785-FONO 969724  
Por Santa Rosa, altura 2700

Servicio Técnico  
"Bazar de la Lavadora"  
REPARACIONES  
REFRIGERADORES  
LAVADORAS  
CON FACILIDADES  
JOSE SALVAT P.  
FONO. 69426  
Eldorado Yañez 10593  
TARAPACA 1115  
ALLEGAR A SAN DIEGO

## MODAS

**MODAS Zamy**  
TRAJES  
PARA NOVIAS  
VESTIDOS  
PARA MADRINAS  
Y FIESTAS  
Mr. Maite 1151-Fono 74429

**Hilandería CHUAQUI**  
OPORTUNIDAD DE HOY  
CUADROS  
DE LANA  
E° 25 KILO  
EN LOS 3 DIRECTORES  
LOS TRES ANTONIOS 77, HUNDO  
SAN ALFONSO 75  
SAN ANTONIO 726, locales 5 y 7

EL MISMO PRECIO 1962-1963  
Y TAMBIEN AHORA 1964  
VESTIDOS  
CAMISEROS  
AMERICANOS  
E° 9 90  
Julín Serra  
DIAL CERVANTES 454  
SAN ANTONIO 335

**DEPOSITO**  
**LANABEL**  
Ventas  
por kilo  
Madejón a E° 0.89-  
SANTO DOMINGO 971

**CONSTRUCCION**  
REJAS  
DE FIERRO  
PUERTAS-PORCIONES  
VENTANAS-MARCOS  
METALICOS EN  
PERFILES  
TUBULARES  
METALURGICA KONMY  
FONO 52870 FESTIVOS-FONO 462013

**FIERRO**  
C.A.P. IMPORTADO  
PERFILES CAÑERIAS  
Y PLANCHAS  
FERROGLOBO LTDA.  
SANTA ROSA 2265-FONO 527924

## RAMONA

¿TODAVIA NO ESTÁ HIR-  
VIENDO EL AGUA PARA  
LOS TALLARINES?  
NO, SEÑORA  
¿COMO ES POSIBLE  
QUE TARDE TANTO?  
ES QUE LA QUE PU-  
SE A HERVIR PRIME-  
RO LA TIRE PORQUE  
ME HABIA OLVIDADO  
DE PONERLE SAL.

## POR LINDO PALACIO

**AHORRE EN**  
**ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMO**

**EXPERIMENTOS CIENTIFICOS**

## EL COLOR VERDE SE PUEDE VER MAS TIEMPO

Al perder intensidad la luz, la sensibilidad del ojo humano para los diferentes colores disminuye de una manera irregular ("efecto de Purkinje"). Primero se desvanecen los rojos, y los azules y violetas aparecen relativamente más brillantes. El verde es el último color que desaparece. Cuando la luz es ya muy débil, no se distingue ningún color.  
Podéis probarlo en una habitación a os-  
curas, cubriendo la lente de una lámpara de bolsillo con varias capas de tela blanca o de papel de seda, hasta que con su luz se vean apenas los objetos. En estas condiciones, el verde y el azul de un grabado en colores parecen más brillantes que con luz normal, mientras que el rojo y el amarillo parecen más oscuros. Aumentando gradualmente la luz, llegaréis a encontrar un punto en que el brillo de los colores se invierte.

## Bicicletas

**BICICLETAS**  
y repuestos de  
las mejores marcas  
en todos los modelos  
LA CASA MAS ANTIGUA  
DEL RAMO FUNDADA  
HACE MAS DE 50 AÑOS  
ARTURO FRIEDEMANNH  
HUERFANOS 1113

## CASAS-VENTAS

**CASITAS**  
INSTALADAS  
PREFABRICADAS  
CASA 1  
CASA 2  
PIZA  
YANEZ HNOS LTDA  
10 DE JULIO 1207  
DE 9-1-4-6 PM.

## PLASTICOS

**CUEROS**  
**SOPORTADOS**  
**HULES**  
**PARA MESAS**  
**PLASTICOS**  
**EN GENERAL**  
SURTIDO COMPLETO  
PUENTE 565  
FONO 60310

## RELOJERIA

JOYERIA Y RELOJERIA  
**CAMPOS**  
relojes de las  
mejores marcas  
joyas  
y fantasias  
SAN PABLO 1082

## DEPORTES

**"El Crack"**  
EN SU  
GRAN VENTA  
INAUGURACION  
OFRECE A PRECIOS  
DE PROPAGANDA  
TODA CLASE DE AR-  
TICULOS DE DEPORTES.  
SAN DIEGO 339  
FONO 88602

**KODAK** Cámaras,  
Películas  
Albumes,  
Marcos  
**PARKER** Lapiceras  
61-51-21  
desde E° 38  
**JORGE GARCES Y CIA**  
AHUMADA 200

**ESCOLARES**  
BOLSONES  
PORTADOCUMENTOS  
ESTUCHES ETC.  
PRECIOS DE  
FABRICANTES  
**FCA DE MALETAS**  
**"MUNDIAL"**  
2700 RAVO BAS  
ARTICULOS  
DEPORTIVOS  
CINTURONES  
GUANTES  
BILLETERAS  
ETC  
TODAVIA MANTENEMOS  
PRECIOS  
ANTIGUOS

Lo que su hijo ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporciónesele a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

## OPTICA

**OPTICA**  
**FOCUS**  
ANTEOJOS DE SOL  
DESPACHO DE RECETAS  
REPARACIONES  
AHUMADA 354-LOCAL 12 8100  
INDEPENDENCIA 771 RANCAGUA

**OPTICA**  
**FOOTER**  
VARIADO Y  
MODERNO SURTIDO EN AR-  
MAZONES PARA ANTEOJOS  
HUERFANOS 1079

**ANTEOJOS**  
**ROBOLFO**  
**HAMMERSLEY**  
AGUSTINAS 1090 ESO BANDERA  
TEL: 80075 CASILLO 3898

## Radio-Televisión

**Ahora**  
**LONG**  
**PLAY**  
E° 12  
**ORDINA**  
ALAMEDA 2981

**RADIOS**  
**GERMANIO**  
**JAPONESAS**  
E° 34 90  
RADIO SPORT  
AV. MATTA 1121-TEL 84493

## JUGUETERIA

**JUGUETES**  
QUE EL ESPERA  
• REVOLVER METALICO DESDE  
E° 3  
• PATINES PARA NIÑOS  
E° 21 90  
**FERRERIA MADRID**  
San Antonio 401

Fca. de Juguetes de  
Pelotería BOUTELLAS  
OFRECE:  
GRAN SURTIDO  
EN PELUCHES FI-  
NOS. PRECIOS  
MAS BAJOS.  
mercado 601 esq. Wivar

## EN VALPARAISO

SERVICIO  
Autorizado  
Renovados Legítimos  
**NSU**  
MORRIS 577  
F. 56807  
O. MUÑOZ V.  
Valparaíso

## Ropa para Hombre

**HECHURA**  
DE 18  
E° 55  
**L. FUENTE**  
ESPERANZA 1045  
(Al llegar a Mapocho)

**FCA CAMISA**  
**LA CATEDRAL**  
San Pablo 1077  
AMPLIOS SURTIDOS EN  
ARTICULOS PRACTICOS DE  
VESTIR PARA  
CABALLEROS  
SEÑORAS Y NIÑOS

**COMPRES**  
**EL TRAJE**  
INDEFORMABLE  
1965  
Y PAGUELO  
EN 10 MESES  
SOLO DONDE  
LAS OVEJITAS NEGRAS  
BANDERA 437

## Casa

**Juillera**  
Artículos finos  
para Caballeros  
Colonias y lociones  
Nueva Dirección:  
PASAJE A. EDWARDS 198

## VARIOS

**AHORA**  
**PARRILLADAS**  
EN  
ESTABLECIMIENTO  
**MERVILLE**  
Rondel 2004-4000

## Casa LEPE

LA MAS SURTIDA  
EN CHILE  
EN REPUESTOS DE  
GOMA PARA  
VEHICULOS DE  
TODAS LAS MARCAS  
Alameda 2283

## Visite la Fiestera

**EL MUNDO**  
¡PASE UN MOMENTO  
AGRADABLE!  
Sr. DIEGO 847  
FRENTE AL  
X. CAJUPOLCAN

## SERVICIO

SERVICIO  
Autorizado  
**FIAT**  
COLON 3129  
F. 3718  
Valparaíso

**REGALE**  
CON ATENCION  
**REGALE**  
**UN**  
**CHEVRON**  
Anillos  
Joyas  
Gran surtido de  
Pulseras  
Oro 18K.  
PIE E° 30  
Surtido facilidades  
**PIE E° 10**  
SALDO 10 MESES  
**RELOJERIA**  
**Gabor**  
ESTADO 48 - ESTADO 91

**Sapolio**  
el limpiador perfecto  
un producto que nunca  
debe faltar en el hogar



# 

Domingo 27 de diciembre de 1964

Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA — 1.500 metros — A las 7.45 horas — 12a. Serie.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

PRIMERA CARRERA — 1.200 metros — A las 8.10 horas — Condicional.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — A las 8.35 horas — Condicional "A".

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — Condicional "B" — A las 9 horas.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

PRIMERA CARRERA — 1.200 metros — Décimotercera serie — A las 9.30 horas.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

PRIMERA CARRERA — 1.500 metros — Décima serie — A las 10.00 horas — (Primera válida para la "Triple Inicial").

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

PRIMERA CARRERA — 1.500 metros — A las 10.30 horas — 2a. Serie.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

PRIMERA CARRERA — 1.200 metros — A las 11 horas — Carrera Especial.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

PRIMERA CARRERA — 1.200 metros — A las 11.35 horas — 10a. Serie — (Segunda válida para la Apuesta Triple Inicial).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

PRIMERA CARRERA — 1.200 metros — 9a. serie — A las 12.10 horas — (Tercera válida para la "Triple Inicial").

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

PRIMERA CARRERA — 1.500 metros — 8a. serie — A las 12.45 horas — (Primera válida para la "Triple Inicial").

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

PRIMERA CARRERA — 1.500 metros — 7a. serie — A las 13.10 horas.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12







El jinete Pablo Tarragó denunció en La Plata un extraño caso: todos sus conducidos actuaban desgastados.— Llevaba diez victorias sobre el segundo y la diferencia se acortó a sólo un punto...— • Suspendieron a Leguisamo.— • Eduardo Jara correrá a Gobernado.— • Noticias del turf argentino de nuestro corresponsal Luis M. Montaldi

El jinete Pablo Tarragó denunció en La Plata un extraño caso: todos sus conducidos actuaban desgastados.— Llevaba diez victorias sobre el segundo y la diferencia se acortó a sólo un punto...— • Suspendieron a Leguisamo.— • Eduardo Jara correrá a Gobernado.— • Noticias del turf argentino de nuestro corresponsal Luis M. Montaldi

**CASTIGADO LEGUISAMO**  
Irineo Leguisamo, esa figura ya legendaria de la hípica argentina, fue castigado por dos reuniones, por molestar a otro colega.

"El Pulpo", según se ha dicho, está muy molesto y ha manifestado que irá a Uruguay —su patria—, para dirigir a Chaval, en el Gran Premio Pedro Ramírez. De no correr a este ejemplar, asistirá como invitado de honor.

Eduardo Jara, el jinete chileno que ya ganó la estadística argentina, será el jockey de Gobernado, en sus futuras presentaciones. Su ex látigo, J. Camoretti, fue duramente criticado por el entrenador Sabalsagaray, ya que manifestó que Camoretti nunca señaló si era bueno o malo para el cóned.

Gobernado intervendrá en "El Derby" Sudamericano que se disputará el 25 de enero, en la pista de Sao Paulo, Brasil.

PEDRO ULLOA será el jinete de La Tarde en el clásico "Prensa de Santiago" que se disputa el domingo en el Club Hípico.

Fueron designados los nuevos directores de la Sociedad Hipódromo Chile. Son ellos los señores Luis Rosellot, Gonzalo Larraín, Pablo Gumucio, Enrique Sánchez Matte, Alejandro H. García y Mario Octavio Aguilar, todos en representación de la Empresa de Comercio y Artículos, ECA. Junto a los señores Fernando Moller, Víctor Matecic y Salvador Hess, que actualmente se desempeñan en esos cargos por la Sociedad de Criadores los dos primeros, y por los accionistas particulares, el último, constituirán el nuevo directorio de la institución. La primera reunión de este directorio se celebrará el próximo lunes.



JUAN ALIAGA tiene varios compromisos de monta con destacada opción en las carreras del domingo en el Club Hípico

Siguete de mala Maiporal. A su pulmonía, le sucedieron trastornos gastro intestinales y ahora una hepatitis, que le obligó a los médicos veterinarios a extremar sus cuidados para el campeón.

Tal como informó "LA NACIÓN" de manera exclusiva en su edición del lunes recién pasado, el hijo de California estará en reposo y no tomará parte en "El Derby" ni tampoco en el "Saint Léger". Será preparado para el Gran Premio Internacional que deberá correrse a comienzos de abril en la pista del Hipódromo Chile.

LUIS A. DIAZ vuelve a actuar el domingo. El excelente jinete tratara de buscar su primer triunfo luego de su regreso desde Lima.

Modelo TRENTO  
Electrola Estereo FM.



FACILIDADES E<sup>o</sup> 223 MENSUALES

**ANTIVERO**

DISTRIBUIDOR

**GRUNDIG**

SOLO POR DICIEMBRE  
PLAN HASTA 20 MESES  
SIN PIE



Además todos los  
modelos Grundig con planes  
de venta excepcionales

**GRUNDIG**  
Modelo 97 FM  
de Sobremesa

FACILIDADES E<sup>o</sup> 49 MENSUALES

Huérfanos 1078-6° piso - Vicuña Mackenna 264  
Avda. Apoquindo 4815 (Estación Servicio SHELL)

(De la Pág. 27)

BASES ADMINISTRATIVAS Y ANTEREDENTES  
pueden solicitarse diariamente en la  
Contaduría de la Escuela de Aviación,  
de 8 a 17 horas.  
Esta Propuesta será abierta el 4 de  
enero de 1965 a las 9.30 horas en la  
Escuela de Aviación.

**EL CORONEL DIRECTOR**

**SERGIO VERA** correrá a Proceta en el Premio "LA NACION" que se disputará en el Club Hípico el próximo domingo. La pupila de Jorge Inda viene de ganar.

Héctor Pilar dirigirá a Pillanleibun en la "Copa Jackson", al paso que Carlos Astorga será el jinete de Malsona, y Ricardo Madariaga el de Probidad. Estos tres pupilos de Augusto Breque actuarán en la Copa Jackson (1.900 metros, domingo 3 de enero, pista de Valparaíso Sporting Club).

En lo que se refiere al jinete Héctor Pilar se informó que actuará en la temporada grande del Valparaíso Sporting Club, pero que vendrá a la capital para los clásicos y carreras especiales que se disputen en el Hipódromo Chile.

**SOLICITA CONCESION  
DE SERVICIO ELECTRICO**

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar una subestación transformadora de energía eléctrica en Collipulli, en la provincia de Malleco.

Esta subestación fue construida en 1956 y se instaló en ella 1 transformador de 560 KVA, 66/13.8 KV. El proyecto actual considera el retiro de dicho transformador y la instalación de uno de 2.3 MVA, 66/13.8 KV. La subestación deriva la energía de la línea de 66 KV Angol-Victoria, cuya concesión fuera otorgada por decreto de Interior N.º 4918, de 1.º de noviembre 1955, ocupa una superficie de terreno de 20.000 m<sup>2</sup>, aproximadamente de propiedad de la ENDESA, ubicada al poniente de la ciudad de Colipulli, junto al camino Angol-Colipulli. El objeto de esta subestación es suministrar energía eléctrica a la ciudad de Colipulli.

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.

## SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinada a establecer, operar y explotar una subestación transformadora de energía eléctrica en Charrúa, departamento de Yumbel, en la provincia de Concepción.

Esta subestación de 30 MVA, 154/66/132 KV., tiene por objeto principal interconectar los sistemas de las Regiones Geográficas 3a, 4a, y 5a., a través de 4 líneas troncales de 154 KV. Además, de ella nacen líneas de 66 KV. hacia varias ciudades.

La subestación Charrúa fue construida junto con la línea de transmisión de energía eléctrica de 154 KV. entre la central hidráulica Abasco y la ciudad de Concepción, cuya concesión definitiva fue otorgada por decreto de Interior N.º 4.510, de 25 de octubre de 1944, y ocupa una superficie de terreno de 245.900 m<sup>2</sup> de propiedad de la Empresa Nacional de Electricidad S. A. ubicada a 16 km. al oriente del pueblo de Monte Aguila, en el camino a Antuco.

La presente concesión se solicita para dar cumplimiento a la letra c) del número 1.º del artículo 1.º de la Ley General de Servicios Eléctricos.  
Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.

**EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELÉCTRICOS Y DE GAS**

La Escuela de Aviación "Capitán Avalos" llama a Propuesta Pública por las siguientes especies:

300 PARES MEDIO BOTIN DERBY,  
DOBLE SUELA.  
200 METROS DE MEZCLILLA SANFORIZADA.  
120 BUZOS DE GIMNASIA COLOR AZUL.

Basees Administrativas y antecedentes pueden solicitarse diariamente en la Contaduría de la Escuela de Aviación, de 8 a 17 horas.  
Esta Propuesta será abierta el 4 de enero de 1965 a las 9.30 horas en la Escuela de Aviación.

EL CORONEL-DIRECTOR







# VIDA SOCIAL

## EN EL SUR.

Pasan una temporada en el sur, el señor Alfonso Court Lobos y señora María Inés Correa de Court.

## EN CASA DE CARMEN MARTINEZ MUNIZAGA.

Un grupo íntimo de amistades de la señorita Carmen Martínez Munizaga, la sorprendió con un coctel en su residencia de calle Emilio Delporte, al que asistieron, las siguientes señoras:

Gabriela Arrau Merino, Verónica Melo Benavente, Loreto Villarroel Correa, Cecilia Pacheco Valenzuela, Alicia del Pedregal Schulz, Rosa Arrau Merino, Raquel Benavente Ruiz Tagle, Carmen Gloria Villarroel Correa, Ximena Arrau Merino, Lucía Duhalde.

## DIA DE SANTO.

Con motivo de ser hoy Santa Victoria, recordamos en el día de su onomástico a María Victoria García Huidobro de Sáenz, Victoria Urzúa de Hurtado, Victoria Izquierdo de Armanet, Victoria Leblanc Donaldson.

## MISA.

Con motivo de ser hoy el día del onomástico de la señorita María Victoria Figueroa Pérez, se oficiarán misas en su memoria, a las 8 horas, en la Iglesia Santo Cura de Ars y, a las 11 horas, en el Sagrario.

## ENFERMOS.

Se encuentra delicada de salud, a consecuencias de un accidente, la señora Carmen Silva de Undurraga. Mejor, se encuentra el señor Julio Letelier Velasco.

## EN MEMORIA DE DON RENE RAMIREZ SOTOMAYOR.

Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento del señor René Ramírez Sotomayor, se oficiará hoy una misa en su memoria y por el eterno descanso de su alma, a las 19 horas, en la Iglesia de Las Agustinas, Moneda N° 1054.

## VENTA DE NAVIDAD BAZAR TECHO "SAN IGNACIO".

Esta institución de ayuda a los Centros de Madres de la población "Lo Valledor", está realizando una extraordinaria venta de Navidad. Hay juguetes y gran variedad de artículos para regalos, a precios muy bajos; concurre usted, contribuyendo a esta gran labor benéfica, a su local de San Ignacio N° 143.

## A PUNTA ARENAS.

Por vía LAN, se ha dirigido a Punta Arenas, en donde pasará una temporada, el señor Isaura Santelices Escalante.

## TE.

Un grupo de relaciones de la señora Luz Montes de Bravo, le ofrecieron un té en el Hotel Crillón, con motivo de su viaje a los Estados Unidos, al que asistieron, entre otras, las siguientes personas:

Rosa Mackenna de Detmer, Selma Dubournais de Monti, Luz María Schmidt de Molina, Olga Velasco de Mariet, Yolanda Rosas Bravo, Carmen Couso de Loren, Elena Montes de Montes, Eliana Vargas de Gómez de la Torre, Eugenia Albónico de Díaz, Ines Valdivinos de Droguett, Luz Aldunate de Novoa, Eliana Rosas Bravo, Susana León de Silva, Laura Figueroa de Sepúlveda, Amelia Cañas de Doncio, Dolores Aguila de Smith, María Monckeberg de Bennett, María Romero de Fernández, Luz Zaldívar de Schmidt y otras.

## NACIMIENTO.

Ha nacido una hija del señor Iván Correa Opazo y de la señora Jesús Ugarte de Correa.



## MODA AL DIA.

MANER DAVID da a este original traje en familia gris, un efecto dos piezas, con el cinturón color arena, que hace elegante. Constituye una tenida muy apropiada para las tardes de playa, en esta temporada de verano.

## CON MANUEL SALINAS FUENZALIDA.

El vacío irreparable ha dejado entre sus amistades, la desaparición del distinguido diplomático don Manuel Salinas Fuenzalida, que hace pocos días, al ser un ilustre político, don Manuel Salinas Fuenzalida, senador y ministro de Linares, se retiró de la vida pública. Su carácter quieto, modesto y apacible, le captó las simpatías de todos quienes lo conocieron y a su retiro, continuó profundizando sus estudios de derecho internacional, preparando, al mismo tiempo, un libro sobre la diplomacia chilena.

Su deceso enluta a sus hermanas Raquel y María y a su hermano, Monseñor Osvaldo Salinas Fuenzalida, Obispo de Linares.

**PUBILL HNOS. y CIA. LIMITADA**

Tienen el agrado de ofrecer para estas Fiestas, en sus Establecimientos **Oriente y Waldorf** una selección de sus afamados productos para servir en su hogar o hacer un fino regalo

## TORTAS HELADAS y de FANTASIA

para regalos  
Cajas de Chocolate  
TURRON  
en todos los tipos



## BANDEJAS y CANASTILLOS de Regalo, para lucirse en todas partes



## Premie a sus niños! Traígalos a la GRAN EXPOSICION de JUGUETES en Casa García

(Primer piso)  
El más extenso y variado surtido en juguetes importados y nacionales.

Compre ahora con comodidad. Evite las aglomeraciones.

**CASA GARCÍA**  
CADA SECCION UNA TIENDA - CADA ARTICULO UNA OCAION  
Av. B. OHIGGINS esq. Av. ESPAÑA



**PANETTONE y PAN de PASCUA**  
hechos con finos ingredientes, exquisitos

**POLLOS CAPONES y PAVOS**  
de La Cartuja, listos para cocinar o para servir

**LANGOSTAS y CENTOLLAS**  
cocidas, listas para servir

**COLA DE MONO**  
delicioso

**FABRICA DE JUGUETES**  
Gran Variedad  
VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
SOLER Y OEMICK  
México 778 - Fono 373296 - Stgo.

**GRAN SURTIDO DE VINOS Y LICORES**

y, además, todo lo que necesite para una inolvidable fiesta familiar

**ORIENTE** PLAZA ITALIA FONOS 32029-34078  
**WALDORF** AHUMADA 131 FONO 89991



# LA MODERNA CIENCIA MEDICA TIENE SU ABUELA EN LA MAGIA

En Asiria, Caldea y Egipto los médicos pertenecían a la clase sacerdotal. — El hombre de las cavernas dio los primeros pasos en la senda de la curación de las enfermedades.

MADRID (ANSA). — En este mundo de antibióticos, electrocardiogramas, trepanaciones y trasplante de órganos humanos, es lícito y además correcto pensar que la medicina es un prodigio de la especialización científica y técnica. Sin embargo, y tal como sucede con muchos hijos de familias humildes que llegan a desollar en un panorama histórico, la medicina es también descendiente de una familia que, si bien no muy humilde, por lo menos completamente ajena al racionalismo científico: la magia.

La medicina es tan antigua como el hombre mismo. Nace de un impulso natural hacia la autoconservación, como una defensa espontánea hacia las agresiones del medio ambiente. La primera respuesta que organiza el hombre ante su miedo provocado por los misterios de la naturaleza, es otro misterio confuso: la magia, es decir, la primera forma que adquiere la medicina en todas las sociedades. Sus funciones curativas son bien conocidas y han despertado más de una vez la imaginación de los científicos actuales que, basándose en antiguas fórmulas y leyendas, han integrado nuevas y revolucionarias teorías científicas.

En los exóticos bosques de fines del terciario y principios del cuaternario, en esa época conocida como la de las cavernas, hombres muy parecidos a nosotros, tal vez un poco más groseros en sus movimientos, y un poco más cubiertos de vellos, comenzaron a sentir toda clase de malestares que les provocaba el contacto con la naturaleza. Entonces se produjo lo inevitable. Cualquiera de ellos, así al azar buscara el más antiguo ascendiente de la medicina, inventó por una ineludible necesidad psico-

lógica alguna fórmula que una vez aplicada terminó con los malestares. Ese nombre, tal vez desnudo y con muy pocas diferencias con lo que hoy consideramos un animal, fue el primer médico de la historia. No curaba, de acuerdo con la acepción que actualmente tiene esa actividad, sino que estimulaba a la naturaleza a curarse a sí misma.

Más adelante, cuando los

grupos de hombres que formaban las tribus comenzaron a agruparse en villorios, el primitivo mago cede su lugar al sacerdote médico. Forma más adelantada del hombre con habilidades curativas. En Egipto y la Mesopotamia, y después en China, en la India, se comienzan a realizar los primeros diagnósticos en base a previas consultas con los astros y estrellas. Paralelamente

se desarrollaban formas concretas y con alguna base racional para combatir lo malo. Los egipcios contaban con baños públicos y piscinas que aseguraban un mínimo de higiene pública, y que ayudaban a combatir las epidemias. Egipto fue para la antigüedad la nación más sana de la tierra. La diéetética alcanzó en esa sociedad un alto grado de perfección y contó con gran va-

riedad de técnicas quirúrgicas. Instrumentos de bronce y de hierro, que hoy horrorizarían hasta a los caballos que son llevados al herrar, integraban el instrumental de aquellos pioneros del arte de curar. En Egipto aparece por primera vez el médico realizando sus funciones exclusivas, al margen de toda actividad mágica o sacerdotal.

Sin duda, el rasgo más característico de la medicina egipcia, es el embalsamamiento de cadáveres. Se calcula en 700 millones el número de cadáveres sometidos a ese tratamiento durante los cinco mil años que tuvo vigencia. Después de desviscerar los cuerpos, éstos eran sometidos a un baño de bicarbonato durante 70 días. Luego eran recubiertos con vendas y lienzos empapados con resina. Todas estas técnicas anticiparon modernas formas de curación y la continuidad de esa época con la actual, pasando por los periodos intermedios, es realmente homogénea y acumulativa en cuanto a los conocimientos.

En Asiria y Caldea, los médicos pertenecían a la clase sacerdotal como en Egipto. Ellos creían que la inteligencia radicaba en el corazón y la sangre. ¿Quién sabe si algún día esa tesis no dé pie para una nueva y arriesgada teoría científica? Nadie puede responder ahora. Todo es probable, todo puede suceder en esa familia iniciada por aquel lejano hombre (mago) bajo un rústico árbol de un bosque fantasmal en el periodo terciario.



MIEMBROS DEL JURADO DEL PREMIO ANUAL "HELENA RUBINSTEIN". — De izquierda a derecha, los señores Patricio Prieto, Director de la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica; Enrique Swift, presidente del Colegio Nacional de Periodistas, que presidió este acto; Licia Ballarino, integrante del Jurado por sorteo de las profesionales agraciadas anteriormente; Francisco García Puig, representante en Chile de la Fundación "Helena Rubinstein"; Mario Planet, Director de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile; y Guillermo Cruzat, Secretario y Relatorador Público de "Helena Rubinstein" de Chile.

## RAQUEL CORREA Y EUGENIA SILVA CON PREMIO "ELENA RUBINSTEIN"

Ayer fueron discernidos los premios femeninos correspondientes al año 1964, instituidos por la Fundación "Helena Rubinstein", acto que congregó a los más destacados representantes del periodismo nacional que actuaron de jurado con altos personajes de la organización que representa en Chile don Francisco García Puig. Esta sesión que se efectuó en el Club de la Unión en un almuerzo tradicional, estuvo integrada por el presidente del Colegio de Periodistas de Chile, don Enrique Swift, que lo presidió, y los señores Mario Planet, Director de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile; Patricio Prieto, Director de la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica; Francisco García Puig, presidente en Chile de la Fundación "Helena Rubinstein" y la periodista señorita

Licia Ballarino, elegida por sorteo entre las ya premiadas Actúo de secretario, el periodista Raquel Correa Prieto, de la revista "Vea" y María Eugenia Silva Caravalló de "La Unión" de Valparaíso. Los galardones correspondientes a estos premios serán entregados en la comida anual que se efectuará en el Club de la Unión, el día 29 de diciembre próximo acto al cual han sido invitadas distinguidas personalidades del periodismo nacional, radio y televisión, agregados de prensa de las diversas Embajadas acreditadas en Chile y representantes de agencias noticiosas extranjeras.

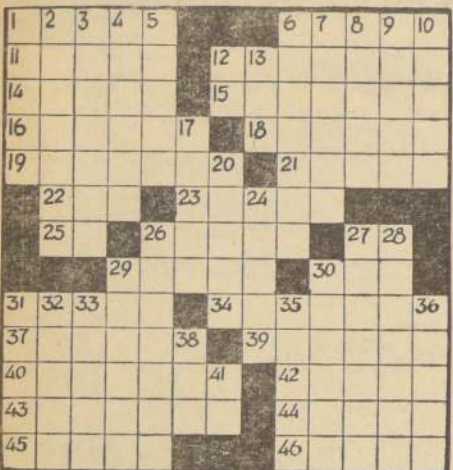
**La Florida**  
COMPAÑIA 1078  
(LADO TEATRO PLAZA)

Le ofrece la gran oportunidad de adquirir a precios muy convenientes los famosos trajes de baño (Catalina - Hollywood) para niños, niñas, caballeros y señoras, en colores y diseños ultramodernos, y todas las tallas. Gorras y bolsos. Variado surtido en todo artículo de playa muy rebajados de precio.

No olvide, el regalo útil está en:

**COMPAÑIA 1078**  
LADO TEATRO PLAZA.

## PALABRAS CRUZADAS



- HORIZONTALES**

  - Manada de cerdos.
  - Ciudad de Turquía, a orillas del Seihun.
  - Cuero cosido y empegado que sirve para contener vino (pl.).
  - Cubierta exterior de las flores completas (pl.).
  - Mula que se agrega al carro, delante del tiro principal.
  - Sitio poblado de alamos.
  - Parte posterior de ciertas cosas.
  - Intundido ánimo.
  - Fulida con hija.
  - Diminuto, pequeño.
  - Sonido, repetido.
  - Rodillo que usan los pastores.
  - Prez, bato.
  - Renta, frutos o emolumentos.
  - Iniciales de Rodolfo Topfer, novelista y moralista suizo.
  - Unida, enlazada.
  - Raja de madera resinosa que sirve para alumbrar.
  - Explicación de los signos empleados para escribir en cifra.
  - Produce cierto efecto.
  - Latosa (fam.).
  - Nombre de una fruta.
  - Perteneciente a la amnia.
  - Ciencia de la moral.
  - Mensaje que se manda de palabra (pl.).
  - Tomar la leche del pecho de la madre.
  - Rezará una oración.
  - (Santa), abadesa, hija del Rey de Francia, Dagoberto II.
- VERTICALES**

  - Clava, maza.
  - Que sólo existen en la idea.
  - De Arabia.
  - Acción y efecto de reterjar.
  - Expondrá un manjar al fuego.
  - Emouster, tramposo.
  - Juego que se hace con veinte y ocho fichas rectangulares.
  - Porción de agua de regadío que se reparte entre los vecinos.
  - Avanzan por el agua moviendo ciertas partes del cuerpo.
  - Carné asada.
  - Simbolo del calcio.
  - Agua de mar agitada.
  - Unifica, congrega.
  - Provisio de alas.
  - Ración que se da a la tropa en marcha.
  - Pasmada de frío.
  - Restablece las fuerzas.
  - Campo de tabaco.
  - Drenar, palmar.
  - Manejad una cosa, usad de ella.
  - Luminoso, brillante.
  - Pasar la lengua por una cosa.
  - Región de la antigua Grecia al N. E. del Peloponneso.
  - Lavativa o ayuda.
  - Expondrá un manjar al fuego.
  - Arbol leguminoso de Venezuela.
  - Simbolo del osmio.

RESULTADO PUZZLE DE AYER

SISMOS JARANA  
OPIOS P METAL  
LEAL SOR PAVO  
TAMIZA UCASES  
AL NONATOS SA  
R DON C ROS S  
LA AMIGON IN  
ER POLOTONS  
CAMISA OREGON  
TRUN SOL RATO  
BALAN S DATAD  
OSADAS MESORO

## arte y cultura

**AMIGOS DE LA CULTURA.** — Con participación de más de 60 intelectuales, artistas, profesionales y vecinos de la comuna La Reina se organizó recientemente el Grupo de Amigos de la Cultura, que estudiará la creación de una Casa de la Cultura, bajo la tuición de la Municipalidad de La Reina. Asistió especialmente invitado el Alcalde Fernando Castillo Velasco que ofreció su más amplio apoyo a esta iniciativa. En una próxima asamblea el Grupo de Amigos de la Cultura elegirá la directiva y elaborará en forma concreta el plan de trabajo que incluye, entre otros puntos, la creación de una Escuela de Verano con cursos sobre artes plásticas, literatura chilena, música folklórica, pintura, etc.

**CONCIERTO CORAL.** — Un concierto de cánticos y música de Navidad, ofrecerá hoy el Coro y Banda de Música del Cuerpo Central del Ejército de Salvación, en el kiosco de la Plaza de Armas. La presentación se iniciará a las 20.30.

**"VIVENCIA POÉTICA."** — El Encuentro de poetas dará hoy una charla sobre "Vivencia poética", en el Instituto Cultural de Las Condes (Av. Apoquindo 30) a las 19.30 horas. Con esta disertación se inicia el ciclo de poesía moderna que se realizará con los auspicios del Pen Club de Chile y el Grupo Fuego de la Poesía.

**CONCURSO PARA EDITORIALES.** — Las casas editoriales italianas y extranjeras podrán participar en un concurso organizado por el "Ente Autonomo per la Promozione della Letteratura Italiana" que premia a la juventud, publicada de 1963 a 1964. Este premio se instituyó con ocasión de la Fiera Internacional del Libro que se efectuará en Bologna entre el 19 y 24 de abril próximo. Mayores informaciones se proporcionan la Oficina Cultural de la Embajada de Italia (Huérfanos N° 1234).

## Conferencias, Exposiciones, Música

**EXPOSICIONES**  
**LIBROS CIENTÍFICOS:** Sala de Exposiciones del Ministerio de Educación. Incluye textos de ciencias y matemáticas que estudia la juventud norteamericana.

**BAZAR DE ARTES PLÁSTICAS:** Pinturas, grabados, esculturas, cerámicas, fotografías, esmaltes, géneros, platerías, Museo de Arte Contemporáneo (Quinta Normal). Finaliza el 31 del presente.

**ACADEMIA DE ARTES PLÁSTICAS:** Exposición anual de los alumnos, pinturas, Casa de la Cultura de Ñuñoa (Av. Irarrázaval 455). Finaliza el sábado 26.

**EXPOSICION DEL LIBRO CHILENO:** Premios Nacionales y mejores escritores vendrán sus obras "logradas", Galería Bolt (Londres 92). Abierta hasta el 30 del presente.

**PLATERIA ARAUCANA:** Auténticas piezas de plata elaboradas por los indios de Arauco, sala Universitaria (Alameda 1040, altos). Finaliza el 31 del presente.

**SALON DE ALUMNOS** 1964: Hall de la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile (Parque Forestal). Finaliza el 31 del presente.

**SALON DE ARTISTAS JOVENES:** Museo Nacional de Bellas Artes (Parque Forestal).

**SALON DE ARTISTAS APPLICADAS:** Artesanía, pintura y escultura. Museo de Arte Contemporáneo (Quinta Normal).

**FERIA EN SAN MIGUEL:** Plástica, fotografía, arte pascuense, artesanía popular, juguetes, y labores caseras, Parque Subterráneo, comuna de San Miguel.

**XV SALON DE FERROVIARIOS.** Sala de Exposiciones de la Caja de Previsión del Banco de Chile (San Antonio 327). Finaliza el 31 del presente.

JUAN MARINO POR SAM LEFF



DICK TRACY POR CHESTER GOULD



TARZAN Por Edgar Rice Burroughs



**SERVICIO SEGURO SOCIAL**

**SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS SEÑORES ASEGURADOS Y PATRONES**

QUE DURANTE LOS DIAS 24 Y 31 DEL PRESENTE, LAS OFICINAS DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL, ATENDERAN AL PUBLICO UNICAMENTE DE 8.45 A 11.30 HORAS.

DIRECTORA GENERAL SUPLENTE

**CASIMIRES ESTADO**

OFRECE PARA ESTAS NAVIDADES

**CHALES Y PONCHOS**

DE MOHAIR, ALPACA, VICUÑA

AMPLIO SURTIDO

**ESTADO 201**

ESQ. AGUSTINAS

El mejor regalo para Ud. o su regalón.

OTRA VEZ EN CHILE BICICLETAS: ITAL - SPORT. AROS: 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26. MODELOS: Carrera, Paseos Damas. TRICICLOS de REPARTO RODADOS PARA NIÑOS

**Cycles Alameda** EL PALACIO ALAMEDA 2781 - (CASI Esq. LIBERTAD)